



Ricevitore	N. d'ordine	Istruzioni d'uso valide a partire dall'edizione software:		
UFS 946/CI+	20210222	1.00		



## **Premessa**

Gentile Cliente.

queste istruzioni d'uso la aiuteranno a utilizzare in modo ottimale le varie funzioni del nuovo ricevitore.

Abbiamo redatto queste istruzioni nel modo più comprensibile possibile, cercando di essere concisi. Per meglio comprendere i termini tecnici che non sono traducibili, abbiamo aggiunto un piccolo glossario alla fine di queste istruzioni.

Con l'interruttore di rete e la funzione di stand-by automatica (si veda Informazioni sulla sicurezza - note importanti) abbiamo contribuito al rispetto dell'ambiente. Pertanto, al fine di risparmiare corrente, le raccomandiamo di scollegare il ricevitore dalla rete elettrica in caso di pause televisive prolungate. In caso di pause più brevi, è possibile commutare il ricevitore attraverso il telecomando in modo stand-by, al fine di ridurre al minimo il consumo di corrente necessario.

Le auguriamo una buona ricezione e buon divertimento con il nuovo ricevitore HDTV.

II Vostro team KATHREIN

# Avvertenze legali

## Nota per Audio MPEG Inc. e S.I.SV.EL, S.P.A:

Il presente apparecchio utilizza tecnologie tutelate legalmente, protette da brevetti depositati negli Stati Uniti e da altri diritti dei beni immateriali anche in altri paesi.

A questo scopo KATHREIN-Werke KG ha ricevuto da Audio MPEG Inc. e dalla Società Italiana per lo sviluppo dell'elettronica, S.I.SV.EL, S.P.A. i diritti di godimento, che sono soggetti a determinate limitazioni che devono essere rispettate anche dal cliente. Conformemente a questi diritti, l'apparecchio può essere utilizzato solamente in ambito privato, non commerciale da parte di clienti finali e per contenuti con licenza. Non è consentito l'utilizzo a scopi commerciali. L'utilizzo di prodotti o procedure vendute o utilizzate insieme a questo apparecchio non è incluso. Non sono altresì consentiti in riferimento alle tecnologie su licenza l'applicazione di tecniche reversibili nonché lo smontaggio.

#### Nota per DiSEgC™:

Il termine DiSEqC™ menzionato nelle presenti istruzioni per l'uso è un marchio registrato di European Telecommunication Satellite Organization (EUTELSAT).

#### **Nota per Macrovision:**

Il prodotto è dotato di una tecnologia con sistema di protezione dei contenuti coperta sia da brevetti negli Stati Uniti nonché da altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono vietati l'utilizzo della tecnologia reversibile e il disassemblaggio.

# Avvertenze legali



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il logo con la doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi depositati o registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.



CI+ e il logo CI+ sono marchi depositati o registrati di CI Plus LLP. L'UFS 946/CI+ soddisfa i requisiti minimi di CI+.



YouTube™ e il logo YouTube sono marchi depositati o registrati di YouTube, LLC.



SHOUTcast™Radio e il logo SHOUTcast™Radio sono marchi depositati o registrati di Nullsoft Inc.

La funzionalità del ricevitore durante la visione di programmi CI+ codificati può essere limitata in funzione dei requisiti CI+.

Questo ricevitore contiene, tra l'altro, un software con licenza GNU (General Public License). Il codice sorgente del programma è disponibile in: www.kathrein.de/linux/receiver/ufs946

#### Modifiche software/Utilizzo di applicazioni

Le modifiche apportate al software del ricevitore, così come l'utilizzo di applicazioni non messe a disposizione dalla ditta Kathrein, comportano la perdita dei diritti di garanzia! Le spese di spedizione e riparazione dei ricevitori, causate dall'utilizzo di software e applicazioni non messi a disposizione della ditta Kathrein, sono a proprio carico.

Pertanto, per il ricevitore in uso utilizzare esclusivamente software e applicazioni messi a disposizione dalla ditta Kathrein per il download tramite satellite o dal sito Internet (www.kathrein.de).

La ditta Kathrein non assume alcuna responsabilità per lo smarrimento di registrazioni/dati sul disco fisso interno o su mezzi di memorizzazione esterni.

Il software installato in fabbrica sull'apparecchio/sul prodotto è perfettamente funzionante e presenta la qualità tipica della categoria. Da un punto di vista tecnico non è possibile escludere completamente l'insorgenza di errori durante lo sviluppo del software. Possono verificarsi problemi con il software solo se l'apparecchio/il prodotto non viene utilizzato per la sua normale finalità d'uso. Una lieve riduzione della qualità non viene presa in considerazione. Il mancato funzionamento del software/del programma derivante da problemi hardware, condizioni ambientali, utilizzo errato o simili, non è da intendersi come un difetto del software.

# Indice

Premessa 2
Avvertenze legali 2
Indice 4
Informazioni sulla sicurezza - Note importanti 6
Funzioni base 10
Telecomando per funzionamento Live (TV/Radio) 11
Desidero vedere la televisione
Desidero ascoltare la radio
Desidero vedere il televideo
Opzioni di modifica e scelta nei menu
Inserimenti alfanumerici
Commutazione tra modalità Radio e TV
Regolazione del volume
Selezione programma
direttamente
dall'elenco programmi
Segnalazione del programma (informazioni) 21
Richiamo dei programmi opzionali
Selezione audio
Sottotitoli
Televideo
Guida programmi TV (Guida elettronica ai
programmi radiotelevisivi) 27
Informazioni generali sulle guide ai programmi TV 27
Richiamo EPG
Navigazione (tasti del telecomando nell'EPG) 29
Visualizzazioni dell'EPG
Visualizzazione «Ora in onda»
Visualizzazione anteprima (guida ai programmi
radiotelevisivi)
Visualizzazione per categorie
Funzione di ricerca
Altri episodi
Ricerca parola nei dettagli
Cerca testo compl.         35           Menu Altro.         36
Sugger. pers.         36           HbbTV         37
Portale Kathrein (Mediacenter) 38

·	39
Richiamo e accesso al menu principale	39
Panoramica dei sottomenu del menu principale	40
lenu principale - Modifica elenco programmi Richiamo del menu	
Navigazione (tasti del telecomando nel menu «Modifica elenco programmi»)	43
Visualizzazioni (ordinamenti)	44
Selezione del/i programma/i da modificare	45
Modifica programmi (elenchi programmi)	45
Sposta Cancella Salta Blocca Aggiungi a elenco preferiti Avvia carattere di fine blocco	. 46 . 46 . 47
Modifica degli elenchi preferiti	
Sposta  Rimozione dall'elenco preferiti  Blocca  Avvia carattere di fine blocco	. 49 . 49
Disconing along a sectorial	
Rinomina elenco preferiti	
lenu principale - Ciclo di ricerca dei programmi .	51
	<b>51</b>
lenu principale - Ciclo di ricerca dei programmi. Richiamo del menu	51 51 52
lenu principale - Ciclo di ricerca dei programmi .  Richiamo del menu  Ciclo di ricerca dei programmi automatico	51 51 52 54
lenu principale - Ciclo di ricerca dei programmi Richiamo del menu	51 52 54 56
Ricerca programmi con Service ID	51 52 54 56 57 57
Richiamo del menu  Ciclo di ricerca dei programmi automatico  Ciclo di ricerca dei programmi automatico  Ciclo di ricerca dei programmi manuale  Ricerca programmi con Service ID  Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN)  Utilizzo elenco programmi ASTRA  Aggiornamento elenco programmi ASTRA	51 52 54 56 57 . 58
Richiamo del menu	51 52 54 56 57 58 58 59
Richiamo del menu	51 52 54 56 57 58 58 59
Richiamo del menu  Ciclo di ricerca dei programmi automatico	51 52 54 56 57 58 58 59 59
Richiamo del menu  Ciclo di ricerca dei programmi automatico	51 52 54 56 57 58 58 59 60 61
Richiamo del menu Ciclo di ricerca dei programmi automatico Ciclo di ricerca dei programmi automatico Ciclo di ricerca dei programmi manuale Ricerca programmi con Service ID Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN) Utilizzo elenco programmi ASTRA Aggiornamento elenco programmi ASTRA Ripristina elenco programmi ASTRA Renu principale - Menu di servizio Richiamo del menu Aggiornamento software automatico Aggiornamento (software)via satellite Aggiornamento via USB Caricamento delsoftware operativo Carica elenco programmi	51 52 54 56 57 58 58 59 60 61 63 63
Richiamo del menu Ciclo di ricerca dei programmi automatico Ciclo di ricerca dei programmi automatico Ciclo di ricerca dei programmi manuale Ricerca programmi con Service ID Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN) Utilizzo elenco programmi ASTRA Aggiornamento elenco programmi ASTRA Ripristina elenco programmi ASTRA Ripristina elenco programmi ASTRA Richiamo del menu Aggiornamento software automatico Aggiornamento (software)via satellite Aggiornamento via USB Caricamento delsoftware operativo Carica elenco programmi Salva l'elenco programmi sul dispositivo USB	51 52 54 56 57 58 58 59 60 61 63 63

# Indice

Menu principale - Impostazioni	65
Richiamo del menu	65
Prima installazione	66
Impostazioni di base	66
Impostazioni video	. 67
Impostazioni audio	. 69
Data e ora	. 70
Codice del telecomando	. 71
Impostazioni personalizzate	73
Sicura bambini	. 73
Adatta menu a schermo	. 75
Guida programmi TV (Impostazioni EPG)	. 77
Mediacenter Setup	. 78
Aggiornamento automatico nome programma	
Antenna e satelliti	79
Sat-Finder	. 79
Configurazione Tuner (sintonizzatore)	. 80
Modifica satelliti	. 8′
Modifica transponder	. 83
Menu principale - Interfacce	87
Richiamo del menu	87
Sistema di decodifica CI+	88
Decodifica multipla	. 89
Impostazioni di rete	90
WOL (Wake on LAN)	90
Menu principale - Applicazioni	91
Richiamo del menu	
Menu principale - Selezione lingua	
Richiamo del menu	
Richiamo dei menu	92
Comando dalla parte frontale	
(senza telecomando)	
Funzionamento d'emergenza	
Aggiornamento software via USB	
Piccolo lessico tecnico	95
Rilevamento guasti e rimedio in caso di problemi	99
Assistenza	101
Indice analitico	102
Third Party Copyrights and License Terms	

In queste due pagine sono riportate informazioni importanti sul funzionamento, sul luogo di installazione e sul collegamento dell'apparecchio. Leggere attentamente le informazioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.



Pericolo!

#### Cavo di rete

Assicurarsi che il cavo di rete (cavo di alimentazione elettrica) non venga danneggiato.

Gli apparecchi con cavo di rete danneggiato devono essere scollegati dalla rete (disinserire la spina di rete) e riparati da elettricisti specializzati prima della riaccensione. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione (se previsto)!

Pericolo di scossa elettrica!

#### Pulizia

Disinserire la spina di rete prima di pulire l'apparecchio. Per la pulizia passare un panno asciutto solo sulla superficie. Non aprire in alcun caso l'apparecchio.

In caso di contatto con gli elementi all'interno dell'apparecchio sussiste il rischio di morte dovuto a folgorazione elettrica!

## Bambini che giocano

Prestare attenzione che i bambini non infilino oggetti nelle fessure di ventilazione.

Pericolo di scossa elettrica!



Attenzione!

### Messa a terra

L'impianto dell'antenna deve essere messo a terra a norma oppure collegato a un dispositivo di compensazione del potenziale.

A questo proposito è necessario osservare la norma EN 60728/11 ed eventualmente le norme specifiche del paese.

Sussiste il pericolo di sovratensione dovuta a fulmini!

#### Tensione di rete

Utilizzare l'apparecchio solo con la tensione di rete indicata sull'apparecchio (sul dell'apparecchio o sull'alimentatore esterno). L'apparecchio può essere collegato alla rete e acceso solo dopo aver effettuato le connessioni con l'antenna e il televisore o la rete via cavo e il PC.

Se la tensione di rete è troppo alta, sussiste il pericolo di incendio!



#### Umidità, solari. raggi calore, fiamme aperte







Proteggere l'apparecchio da umidità, gocce e schizzi d'acqua (non mettere sull'apparecchio oggetti come per es. vasi). Non installare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di elementi riscaldanti, non esporlo alla luce solare diretta e non utilizzarlo in ambienti umidi. Utilizzare l'apparecchio solo in condizioni climatiche temperate, non tropicali! Non appoggiare fiamme libere come per es. candele sull'apparecchio!

Sussiste il pericolo di incendio!



#### **Batterie**

Ventilazione

l'apparecchio è fornito con batterie (per es. per il telecomando), accertarsi che queste non vengano esposte a surriscaldamento, raggi solari o fiamme. Sostituire le batterie solo con tipi uguali o equivalenti. Le batterie o il telecomando potrebbero esserne danneggiati irreparabilosservare mente. Inoltre, informazioni sulla sicurezza riportate sulle batterie:



Attenzione!

Sussiste il rischio di esplosione!



Attenzione!



coprire

Il calore generato dall'apparecchio viene sufficientemente scaricato. installare Ciò nonostante non mai l'apparecchio all'interno un armadio o in uno scaffale con ventilazione insufficiente. Non coprire mai le fessure di raffreddamento dell'apparecchio (per es. con altri apparecchi, giornali, tovaglie, vestiti o tendaggi)!

Non appoggiare oggetti sull'apparecchio. Mantenere spazio libero di almeno 10 cm sopra l'apparecchio, 2 cm su ogni lato e 5 cm dietro all'apparecchio per non ostacolare il deflusso del calore generato, a meno che nei capitoli «Collegamento e messa in funzione» o «Montaggio» delle istruzioni fornite in dotazione non vi siano indicazioni diverse.

Sussiste il pericolo di incendio!



#### Riparazione

Far eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo da personale tecnico specializzato. L'apertura e tentativi di riparazione di propria iniziativa comportano la perdita dei diritti di garanzia!

Gli interventi impropri all'apparecchio possono mettere in pericolo la sicurezza elettrica dell'apparecchio.

Il produttore non risponde di infortuni all'utente avvenuti con l'apparecchio aperto!

#### Collegamenti

Il cablaggio errato dei collegamenti può causare anomalie di funzionamento o difetti all'apparecchio!

#### Assenza prolungata, temporali, accessibilità spina di rete

scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, disinserire la spina di rete dalla presa! Pertanto posizionare l'apparecchio vicino a una presa di rete facilmente accessibile in modo che l'apparecchio possa essere scollegato dalla rete elettrica in qualsiasi momento.

In caso di assenza prolungata o di temporali spegnere l'apparecchio di norma tramite l'interruttore di rete e successivamente scollegarlo dalla rete elettrica disinserendo la spina di rete. Questo vale anche per tutti gli apparecchi collegati. Si raccomanda inoltre di scollegare la rete via cavo. Prestare attenzione ad eventuali programmazioni del timer (ricevitore) e riaccendere l'apparecchio puntualmente prima dell'inizio della registrazione.

#### Luogo di installazione

Qualsiasi apparecchio elettronico sviluppa calore. Tuttavia, il riscaldamento dell'apparecchio rientra nell'intervallo di valori consentito. Superfici di mobili delicate impiallacciature possono decolorarsi nel corso del tempo a causa dell'azione costante del calore. Anche i piedini dell'apparecchio possono causare colorazioni su superfici di mobili trattate. Eventualmente appoggiare l'apparecchio su una superficie solida, idonea e piana!



Gli apparecchi elettronici non vanno smaltiti nei rifiuti urbani, bensì in maniera appropriata conformemente alla direttiva 2002/96/CE PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Quando questo apparecchio non servirà più, portarlo presso uno degli appositi centri di raccolta locali.



#### Le batterie esaurite sono rifiuti speciali!

Pertanto, non gettare le batterie esaurite nei normali rifiuti domestici, ma portarle presso un apposito centro di raccolta per batterie usate!



Attenzione!

L'alimentatore di rete e il ricevitore devono essere usati solo in ambienti chiusi! Utilizzare solo l'alimentatore di rete fornito insieme al ricevitore. L'uso di un alimentatore potrebbe danneggiare il ricevitore.

Sussiste il pericolo di incendio!

# Spedizione dell'apparecchio/imballaggio originale

Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione dell'apparecchio! I ricevitori, a causa della loro struttura, sono sensibili agli urti e sono sufficientemente protetti solo all'interno del loro imballaggio. In caso di spedizioni non adeguate decade il diritto di garanzia legale e/o commerciale per il ricevitore.

## Fessure di ventilazione dell'apparecchio



Assicurarsi che le fessure di ventilazione dell'apparecchio non siano bloccate o coperte da oggetti. L'apparecchio potrebbe infatti surriscaldarsi.

Sussiste il pericolo di incendio!

## Spegnimento del ricevitore

Prima di scollegare il ricevitore dalla rete elettrica impostare la modalità stand-by tramite l'apposito tasto (on/off) sul telecomando. In questo modo i dati modificati o nuovi vengono memorizzati dal ricevitore. Non appena il ricevitore si trova in modalità stand-by è possibile scollegarlo dalla rete elettrica in qualsiasi momento.



Non scollegare il ricevitore dalla rete elettrica durante il funzionamento! Si potrebbero verificare perdite di dati e danni al software.

# Stand-by automatico del ricevitore dopo quattro ore

Se il telecomando del ricevitore rimane inutilizzato per quattro ore, il ricevitore passa automaticamente alla modalità di stand-by. Prima che il ricevitore passi alla modalità di stand-by, viene visualizzato un messaggio che comunica che, premendo un tasto del telecomando, è possibile impedire questa procedura. Per disattivare questa funzione, accedere a «Menu principale - Impostazioni», «Impostazioni personalizzate», «Adatta menu a schermo».

# **Programmazione**

La disposizione dei programmi dei satelliti e dei transponder cambia continuamente in seguito a modifiche e variazioni. In tal caso è necessario programmarli nuovamente, poiché anche la programmazione preliminare in fabbrica è aggiornata solo alla data di produzione. Le istruzioni per questa nuova programmazione sono disponibili su Internet oppure nelle guide ai programmi radiotelevisivi.

## Aggiornamento software del ricevitore

Il ricevitore è stato dotato in fabbrica dei più recenti programmi software. Noi cerchiamo comunque sempre di adattare il software ai desideri dei nostri clienti ed allo stato più avanzato della tecnologia. Maggiori informazioni sono disponibili nel capitolo «Menu principale - Menu di servizio», «Aggiornamento software».

## Funzionamento in rete

Per poter collegare il PC/Laptop al ricevitore mediante la rete, è necessario disporre di diritti illimitati (diritti di amministratore) per il proprio PC/Laptop e la propria rete. Consultare a tal proposito il capitolo «Menu principale», «Interfacce», «Impostazioni di rete».

#### Nota

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso fanno riferimento all'aggiornamento valido al momento della stampa. Tuttavia, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. Qualora per il vostro ricevitore sia disponibile un nuovo software che influisce sulle istruzioni per l'uso (per es. in seguito alla modifica di menu o funzioni) o qualora lo ritenessimo necessario, metteremo a disposizione nuove istruzioni per l'uso come download sul sito «www.kathrein.de».

Si raccomanda inoltre di annotare le impostazioni di base del ricevitore (stabilite alla prima installazione), per poterle riutilizzare all'occorrenza!

Si raccomanda di essere consapevoli del senso di responsabilità anche per le altre persone! Si raccomanda di conservare accuratamente le istruzioni per l'uso per consultarle in un secondo momento nell'ambito di eventuali questioni e di consegnarle anche al futuro proprietario in caso di passaggio di proprietà.

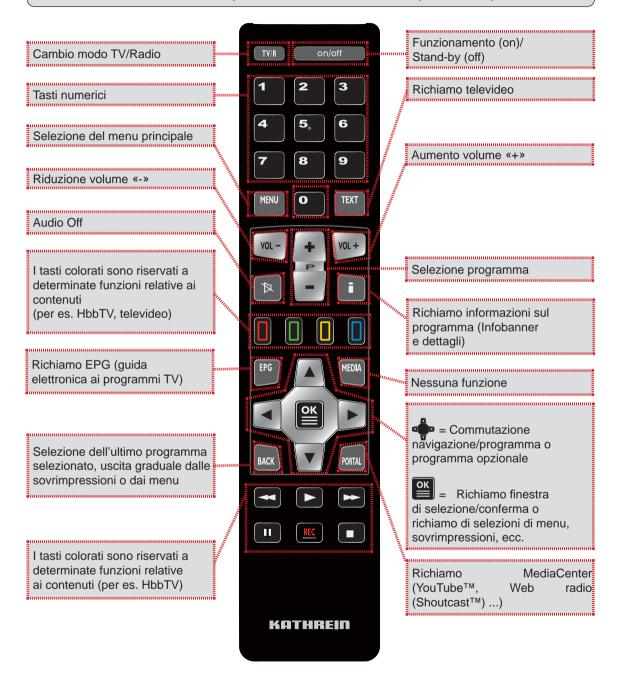
Per il collegamento e la prima installazione del ricevitore, consultare la Parte 1 delle istruzioni per l'uso dell'UFS 946/CI+, «Collegamento e messa in funzione».

Le spiegazioni di seguito riportate dei menu e delle funzioni dell'UFS 946/CI+ presuppongono che il ricevitore sia stato collegato e installato correttamente (come spiegato nella Parte 1 delle istruzioni per l'uso, «Collegamento e messa in funzione»).

Oltre alla panoramica delle funzioni del telecomando abbiamo illustrato in modo semplice anche le funzioni più importanti del ricevitore (con tutti i tasti necessari del telecomando). Le spiegazioni dei punti «Desidero ...» forniscono solo l'uso più semplice della rispettiva funzione del ricevitore, senza scendere in dettagli.

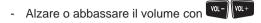
Per una spiegazione esauriente delle funzioni consultare i rispettivi capitoli.

# Telecomando per funzionamento Live (TV/Radio)

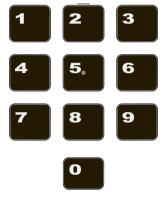


## Desidero vedere la televisione ...





- Con eseguire la commutazione tra programmi
- Visualizzare e nascondere informazioni sui programmi con
- Commutare allo stato d'ammutolazione mediante



Con è possibile immettere direttamente la posizione del programma



- Aprire la finestra di selezione mediante
  - programmi con , quindi richiamarlo con .
- consente di selezionare il programma



- Facendo clic due volte è possibile richiamare il programma e chiudere l'elenco

## Desidero ascoltare la radio ...



Premere TVR per passare alla modalità radio



- Alzare o abbassare il volume con VOL-
- Con eseguire la commutazione tra programmi
- Visualizzare e nascondere informazioni sui programmi con



Commutare allo stato d'ammutolazione mediante







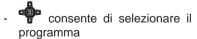








programmi con richiamarlo con





- Facendo clic due volte è possibile richiamare il programma e chiudere l'elenco
- Premere TVR per ritornare alla modalità TV



## Desidero vedere il televideo ...



- Richiamare il televideo con

- 1 2 3
- Con immettere direttamente la pagina desiderata oppure
- 4 5, 6
- con sfogliare le pagine in avanti e indietro

0



- Con TEXT o BACK ritornare alla modalità TV

## Opzioni di modifica e scelta nei menu

Alcuni menu/sovrimpressioni visualizzano nella casella indicata una determinata gradazione di colore. A ogni gradazione di colore corrisponde una determinata schermata/selezione. La tabella sottostante mostra a quale tasto è abbinato un determinato colore. Questi tasti, se corrispondenti a funzioni nel relativo menu/schermata, sono visualizzati anche nella barra sulla parte inferiore della sovrimpressione.



# Suggerimento!

Si prega di osservare sempre la barra nella parte inferiore della sovrimpressione. Qui si trovano ulteriori informazioni per il successivo utilizzo.

Molti menu, nella parte inferiore della sovrimpressione, visualizzano tutte le opzioni di modifica e scelta disponibili per quel menu. Se occorre un tasto specifico del telecomando per eseguire o richiamare, questo viene indicato (si veda la schermata esemplare in alto).

Colore	Tasto sul telecomando
Verde	
Giallo	
Rosso	
Blu	

## Inserimenti alfanumerici

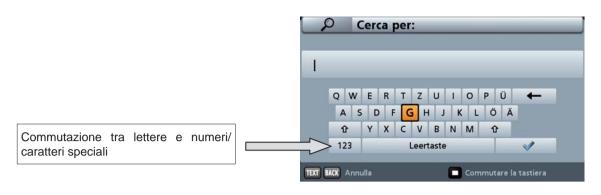
Per registrare per es. i nomi dei preferiti e i termini di ricerca, utilizzare la tastiera sovrimpressa (si veda la schermata esemplare).

Le lettere corrispondenti ai tasti numerici nella tastiera sono presenti anche sul telecomando. L'utilizzo è pressoché uguale a quello di un telefono cellulare. I seguenti tasti possono essere utilizzati per immettere dati o per scegliere un'operazione:



Tasto	Caratteri/operazione visualizzati				
Premere	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x
1		ß	?	!	1
2	а	b	С	2	ä
3	d	е	f	3	
4	g	h	i	4	
5.	j	k	I	5	
6	m	n	0	6	ö
7	р	q	r	S	7
8	t	u	V	8	ü
9	W	x	у	z	9
0	1 x spazio, 2 x 0				
	Cancella l'ultimo carattere				





	Passa alla tastiera QWERTZ (controllo con tasti freccia e con il tasto OK) - si veda figura in alto a destra
MENU	Converte da maiuscolo a minuscolo e viceversa
ОК	Conferma il termine inserito
BACK	Annulla l'inserimento senza salvare
TEXT	Annulla l'inserimento senza salvare

Dopo avere immesso il termine desiderato, premere il tasto per acquisire per es. il nome/termine di ricerca oppure il tasto ACK o TEXT per annullare l'immissione.

## Commutazione tra modalità Radio e TV

Premendo il tasto me è possibile passare dalla modalità TV alla modalità radio e viceversa.

## Regolazione del volume

La regolazione del volume avviene con i tasti

## Selezione programma

#### ... direttamente

Con il tasto viene selezionato il programma nella sequenza dell'elenco programmi/preferiti attualmente selezionato. Se la posizione di programma è nota dall'elenco programmi, la selezione del programma desiderato può avvenire anche direttamente immettendo la posizione di programma con l'ausilio dei tasti numerici del telecomando (esempio: BR-alpha si trova nell'elenco programmi

attualmente selezionato nella posizione 10 - premere in successione i tasti

#### ... dall'elenco programmi

Il tasto consente di aprire dal menu di selezione. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Selezionare con i tasti \*\* «Apri Elenco programmi» e confermare con il tasto Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Satellite trasmittente Dati del programma: funzione di ricerca Intensità e qualità Polarizzazione tra elenco TV ed Commutazione del programma Richiamo della Immagine live transponder Symbolrate Programma corrente Frequenza elenco radio Service ID selezionato del segnale selezionato DVB-S2 Service ID: 10301 Per la modifica dell'elenco programmi si veda «Menu principale - Modifica elenco programmi» 11493 MHz 22000 MS/s **ASTRA 19.2** TECT Cerca Elenco dei programmi Elenco totale Alfabetico ServusTV HD Deutschland Richiamo ordinamento alfabetico corrente Selezione sat. Programmi televisivi 12 WDR HD Köln RTL Television Das Erste HD O BR Süd HD ProSieben kabel eins BR-alpha ARTE HD ZDF HD SAT.1 XOX 0 BACK Chiudi Richiamo elenchi totali/dei satelliti Elenco programmi Richiamo elenchi preferiti

Scegliere ora tramite il tasto colorato da quale categoria si desidera aprire un elenco programmi:

Tasto (rosso): Richiamo «Elenchi preferiti»

Contiene i seguenti elenchi programmi:

- Elenchi preferiti 1-8



Tasto (verde): Richiamo «Elenco

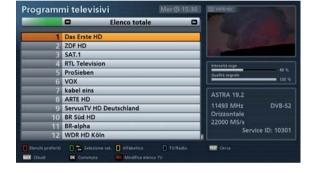
Contiene i seguenti elenchi programmi:

- Elenco totale
- Elenchi di programmi ordinati per satellite

Tasto (giallo): Richiamo elenchi in ordine alfabetico

Contiene i seguenti elenchi programmi:

- A-Z
- Z-A
- 0-9
- Ordinati per lettera





È possibile scegliere tra i possibili elenchi programmi di una categoria attraverso i tasti esperante avere una panoramica degli elenchi programmi disponibili, premere ancora il rispettivo tasto colorato della categoria selezionata e verrà visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio elenchi dei preferiti):

L'elenco programmi desiderato viene selezionato con i tasti cursore (\*\*) e aperto con il tasto OK.

Dopo aver scelto l'elenco programmi desiderato i programmi vengono selezionati con i tasti cursore (\*\*) e



Premendo di nuovo il tasto o il tasto si esce dall'elenco dei programmi e si torna all'immagine TV.

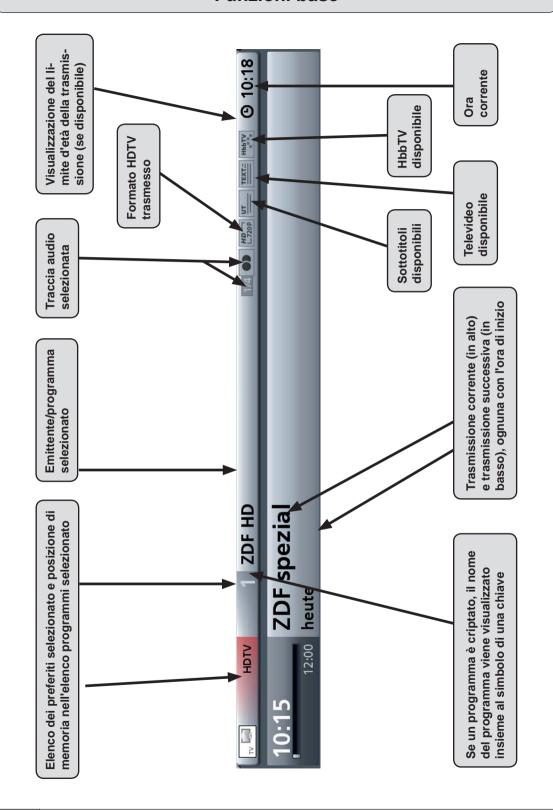
# Suggerimento!

aperti con il tasto

L'elenco dei preferiti può essere richiamato anche attraverso il menu di selezione (richiamo mediante il tasto (). Selezionare quindi l'elenco preferiti desiderato con i tasti cursore () e confermare con il tasto (). Il ricevitore seleziona automaticamente il primo programma memorizzato nell'elenco preferiti e torna all'immagine TV. Ora è possibile selezionare i programmi memorizzati nell'elenco preferiti in successione utilizzando i tasti ().

# Segnalazione del programma (informazioni)

La segnalazione del programma viene sovrimpressa per alcuni secondi ad ogni cambio di programma (può essere regolata nel menu «Impostazioni», «Impostazioni personalizzate», «Adatta menu a schermo») o in continuo con il tasto



Nelle informazioni sul programma possono comparire le seguenti icone:

<i>HD</i> □ ∟1080i	Trasmissione trasmessa in standard HDTV 1080i	TEXT=	Televideo disponibile
<i>HD</i> □ ∟720P	Trasmissione trasmessa in standard HDTV 720p	LIVE	Il ricevitore riconosce la trasmissione come trasmissione live
OPT =	Programma portale (canali opzionali disponibili)	FILM	Il ricevitore riconosce la trasmissione come film
DIGITAL	Traccia Dolby Digital selezionata	SERIE	Il ricevitore riconosce la trasmissione come serie
	Selezione audio: Mono	6	FSK 6. Trasmissione non adatta a persone di età inferiore a 6 anni
•0	Selezione audio: Mono sinistra	12	FSK 12. Trasmissione non adatta a persone di età inferiore a 12 anni
0	Selezione audio: Mono destra	16	FSK 16. Trasmissione non adatta a persone di età inferiore a 16 anni
	Selezione audio: Stereo	18	FSK 18. Trasmissione non adatta a persone di età inferiore a 18 anni
<u>ut</u>	Sottotitoli disponibili	HbbTV e · · ·	HbbTV disponibile

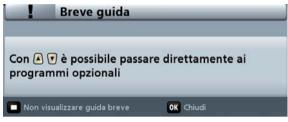
# Richiamo dei programmi opzionali

Se nella segnalazione del programma viene visualizzato il seguente simbolo programma da portale. Aprire la finestra di selezione (con il tasto (con il tasto

Ш programma opzionale desiderato viene selezionato con i tasti l richiamato con il tasto

Sky Select 445 - 14:30 460 - 14:30 460 - 15:15

Viene visualizzata la sequente sovrimpressione:



Selezioni il videostream

se, alla volta successiva, si desidera ricevere un messaggio relativo a questa funzione o il tasto se questo messaggio non deve essere più visualizzato. Dopo avere selezionato un programma opzionale è possibile passare da un canale opzionale all'altro del programma portale selezionato con i tasti l

## Selezione audio

Se nella segnalazione del programma compare per es. «1/3» davanti al carattere per la pista audio selezionata, significa che è stata attualmente selezionata la prima delle tre piste disponibili. Aprire la

finestra di selezione (con il tasto esperionare mediante www. Modifica audio, immagine, sottotitoli».

Confermare con il tasto Selezionare con i tasti l «Selezioni la pista audio» e confermare

con il tasto . Viene quindi visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):



e confermata con il tasto L'opzione audio desiderata viene selezionata con i tasti cursore (

## Sottotitoli

Se nella segnalazione del programma compare questo carattere per i sottotitoli , è possibile richiamare la funzione «Sottotitoli» nel modo seguente: Aprire la finestra di selezione (con il tasto ) e selezionare mediante «Modifica audio, immagine, sottotitoli». Confermare con il tasto Selezionare «Sottotitoli» con i tasti e confermare con il tasto . Viene quindi visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):



Selezionare il sottotitolo desiderato con i tasti e confermare con il tasto e confermare con il tasto Il ricevitore torna automaticamente all'immagine TV.

#### Televideo

Nella segnalazione del programma questo simbolo indica se il televideo è disponibile per il programma attualmente selezionato.

Premendo il tasto il ricevitore prepara il televideo trasmesso per il televisore, anche in caso di segnali criptati.

Durante la ricerca, nell'angolo sinistro superiore, viene sovrimpressa la pagina del programma ricercato e nell'angolo superiore destro l'indicazione corrente dell'ora e della data. Al termine della ricerca viene visualizzato il televideo trasmesso dalla rispettiva emittente del programma.



Esistono molte possibilità per trovare la pagina desiderata:

- Inserimento attraverso i tasti numerici
- Sfogliare le pagine in avanti e indietro con i tasti
- Sfogliare le sottopagine in avanti e indietro (per es. 1/2 e 2/2) con i tasti
- Selezione delle possibilità visualizzate nell'estremità inferiore con i rispettivi tasti colorati (rosso), (verde), (giallo) e (blu)

Tramite i tasti BACK o TEXT è possibile uscire dal televideo.

## Informazioni generali sulle guide ai programmi TV

#### Che cosa si intende per guida ai programmi TV?

Le guide elettroniche ai programmi TV (nel seguente capitolo definite in breve EPG) forniscono informazioni gratuite sui programmi (dati EPG) con una settimana di anticipo. Il presupposto è che tali informazioni sui programmi vengano trasmesse dalle emittenti dei programmi. In assenza di dati EPG, il ricevitore visualizzerà il messaggio «Nessun dato disponibile» invece della trasmissione corrente.

#### Aggiornamento dei dati EPG

I dati EPG vengono aggiornati automaticamente in background per il programma correntemente selezionato durante la visione di un programma TV. I dati EPG possono anche essere aggiornati automaticamente dal ricevitore. Le impostazioni vengono eseguite in «Menu principale - Impostazioni», «Impostazioni personalizzate», «Guida programmi TV» e «Ora dell'aggiornamento». Il ricevitore si accenderà così all'ora selezionata aggiornando i dati EPG. Al termine dell'aggiornamento, il ricevitore ritorna nella modalità di stand-by.



Le informazioni sulle trasmissioni dell'EPG in onda o successive vengono visualizzate solo se i dati vengono trasmessi o resi disponibili dall'emittente di programmi. In assenza di dati EPG, il ricevitore visualizzerà il messaggio «Nessun dato disponibile» invece della trasmissione corrente. Dopo la commutazione ad un programma, verranno caricati i dati, se disponibili.

## Richiamo EPG

L'EPG viene selezionata con il tasto . Ad ogni selezione appare automaticamente la visualizzazione selezionata nel menu («Impostazioni», «Impostazioni personalizzate», «Guida programmi TV»), indipendentemente da quella impostata per ultima prima di uscire dall'EPG. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):

Immagine attuale del programma selezionato

Calendario di 14 giorni per

Giorno e ora correnti

la guida ai programmi Se, prima di richiamare l'EPG, è stato selezionato un programma dall'elenco preferiti, nell'EPG verranno visualizzati solo i dati dei programmi presenti in questo elenco preferiti. Premendo di nuovo il tasto EPG viene visualizzata l'EPG per tutti i programmi.



Indicazione di data e ora della trasmissione evidenziata, nonché della categoria, della durata e del limite d'età (solo se

trasmessi dall'emittente di programmi)

Opzioni di scelta (si veda il paragrafo «Navigazione» di questo capitolo)

Numero del programma nell'elenco totale, nome del programma, trasmissione corrente con barra di progresso

28

selezionata dell'EPG

Visualizzazione

# Navigazione (tasti del telecomando nell'EPG)

Tasto	Funzione
(verde)	Richiamo di «Ora in onda» (visualizzazione di tutti i programmi nella sequenza dell'elenco totale)
₩ ₩	Navigazione nelle singole visualizzazioni (per es. 15 minuti in avanti nella visualizzazione «Ora in onda»)
(giallo)	Richiamo dell'anteprima del programma attualmente evidenziato (Guida ai programmi radiotelevisivi)
(blu)	Richiamo della selezione delle categorie (ordinamento delle trasmissioni per categorie, per es. film, sport, telefilm, ecc.)
-	Salto all'interno dell'EPG di 24 ore in avanti (P+); salto di 24 ore all'indietro (P-) (per es. nelle visualizzazioni «Ora in onda» e anteprima)
ок	Seleziona il programma attuale evidenziato in tutte le visualizzazioni. Con il tasto OK o Back, l'EPG si chiude e sullo schermo TV viene visualizzato il programma selezionato.
TEXT	Ricerca in base a una determinata trasmissione, al suo contenuto (per es. ricerca parola chiave nei dettagli) o ad altri orari di trasmissione (inserimento del termine di ricerca mediante i tasti numerici del telecomando, si veda in merito anche il capitolo «Note per l'utilizzo», «Inserimenti alfanumerici»)
i	Visualizza, se presenti, altre informazioni sulla trasmissione selezionata
MENU	Richiamo del menu Altro



In linea di principio si naviga nelle rispettive visualizzazioni dell'EPG con i tasti cursore ( ).



è possibile selezionare singolarmente i programmi/le trasmissioni e sfogliare pagina

per pagina l'elenco attuale selezionato utilizzando i tasti



I tasti FPG o BACK consentono di uscire dall'EPG e di tornare all'immagine TV.

#### Visualizzazioni dell'EPG

#### Visualizzazione «Ora in onda»

La visualizzazione «Ora in onda» nell'EPG ด์มต essere richiamata in qualsiasi

momento con il tasto **U** (verde). Nella visualizzazione «Ora in onda» si trovano tutti i programmi nella seguenza dell'elenco totale dei programmi. Se l'emittente dei programmi trasmette o rende disponibili i dati EPG, il ricevitore visualizzerà per ogni programma inizio, fine e durata della trasmissione, nonché una barra di avanzamento.



Selezionare con i tasti cursore ( o i tasti numerici il programma desiderato. Se presente, mediante il

è possibile visualizzare altre informazioni sulla trasmissione selezionata. Se si desidera vedere cosa va in onda su un programma, non uscire dall'EPG, bensì selezionare

semplicemente il programma desiderato e premere il tasto visualizzata l'immagine televisiva attuale del programma selezionato. Tuttavia, l'immagine viene

visualizzata solo dopo aver premuto il tasto . Prima verrà visualizzata ancora l'immagine del programma selezionato in precedenza, anche se l'EPG non è più presente in questo programma.

consente di scorrere di 15 minuti in avanti nelle trasmissioni future dei programmi (con il tasto si torna all'ora attuale).

(verde) nella Premendo il tasto visualizzazione «Ora in onda» è possibile visualizzare uno schema orario con passi da 15 minuti (si veda figura a destra). La selezione dell'orario desiderato viene

effettuata con i tasti cursore (



confermata con il tasto





## Visualizzazione anteprima (guida ai programmi radiotelevisivi)

È possibile richiamare in qualsiasi momento la visualizzazione anteprima

nell'EPG con il tasto (giallo).

Nella visualizzazione anteprima è possibile vedere tutte le trasmissioni del programma selezionato in precedenza nella visualizzazione «Ora in onda». Se l'emittente dei programmi trasmette o rende disponibili i dati EPG, il ricevitore visualizzerà le trasmissioni fino a due settimane in anticipo.



I tasti cursore ( consentono di selezionare la trasmissione desiderata e, se presenti, di visualizzare

altre informazioni sulla trasmissione selezionata.

I tasti consentono di sfogliare i programmi nella sequenza dell'elenco totale dei programmi (è possibile selezionare il programma anche con i tasti numerici). Si resta comunque nella visualizzazione anteprima.

Per selezionare il programma desiderato

è possibile premere anche il tasto (giallo). Viene quindi visualizzato l'elenco totale programmi (si veda figura a destra).

Selezionare con i tasti ( cursore il programma desiderato. Confermare la

selezione con il tasto . Il ricevitore torna automaticamente alla visualizzazione anteprima.



Il tasto consente di sfogliare avanti e indietro le trasmissioni, giorno per giorno.

Con il tasto e possibile acquisire la trasmissione selezionata nelle impostazioni di registrazione (si veda il paragrafo «Registrazione»).

#### Visualizzazione per categorie

La visualizzazione per categorie può essere richiamata in qualsiasi momento

nell'EPG con il tasto (blu).

Nella visualizzazione per categorie si trovano tutte le trasmissioni ordinate secondo le categorie disponibili e l'ora iniziale.

Sono disponibili le seguenti categorie principali: Suggerimenti giornalieri, Sugger. pers. (si veda «Menu Altro»), Film, Intrattenimento, Sport, Notizie, TV per bambini, Musica, Interessi speciali, Classificazione film e Trasmissioni HD.



Alcune categorie principali sono suddivise a loro volta in sottogruppi, come per es. i film (film d'azione, commedie, film polizieschi, ecc.).

L'assegnazione delle trasmissioni alle categorie disponibili avviene mediante i dati EPG trasmessi dall'emittente dei programmi.

Selezionare la categoria desiderata con i tasti



Per selezionare la categoria desiderata è

possibile premere anche il tasto (blu). Viene quindi visualizzata la panoramica delle categorie (si veda figura a destra). Selezionare la categoria desiderata con

i tasti cursore (🚏). Confermare

selezione con il tasto . Il ricevitore torna automaticamente alla visualizzazione per categorie.



I tasti cursore ( consentono di selezionare infine la trasmissione desiderata in ciascuna categoria e,

se presenti, di visualizzare con il tasto 🚺 altre informazioni sulla trasmissione selezionata.

Il tasto consente di sfogliare avanti e indietro le trasmissioni, giorno per giorno.

Con il tasto è possibile acquisire la trasmissione selezionata nelle impostazioni di registrazione (si veda il paragrafo «Registrazione»).

#### Funzione di ricerca

La funzione di ricerca può essere selezionata nell'EPG in qualsiasi momento

con il tasto TEXT. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda figura a destra). Esistono le seguenti possibilità di ricerca:



- Cerca altri orari di trasmissione (nell'esempio «My life»)
- Ricerca parola nei dettagli
- Cerca testo compl. (per il richiamo premere di nuovo il tasto TEXT)

La selezione viene effettuata tramite i tasti . Per aprire i menu «Altri episodi» e «Ricerca parola nei dettagli», premere il tasto .



Per la funzione «bei YouTube» (con YouTube) rispettare le istruzioni «Portale Kathrein (Mediacenter)», scaricabili dall'indirizzo «www.kathrein.de».

#### Altri episodi

Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda esempio a destra):

La selezione viene effettuata tramite i





## Ricerca parola nei dettagli

Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda esempio a destra):

Selezionare con i tasti cursore ( ) le prime lettere della parola in base alla quale si desidera effettuare la ricerca delle informazioni EPG. Per avviare la

selezione premere il tasto . Ora è possibile selezionare la parola desiderata

con i tasti (si veda esempio a destra).

Premendo di nuovo il tasto si avvia la ricerca in base a questa parola chiave.

Viene quindi visualizzato un elenco di tutte le trasmissioni che all'interno dei dettagli contengono questa parola chiave.





## Cerca testo compl.

Dopo aver selezionato la funzione di selezionare la ricerca testo ricerca

completo e confermare con



Viene visualizzata la sequente sovrimpressione (si veda esempio a destra): Probabilmente viene proposto l'ultimo termine di ricerca utilizzato. Con

è possibile cancellare i vostri inserimenti o il termine di ricerca indicato dal ricevitore.

L'inserimento del termine di ricerca avviene tramite i tasti numerici come descritto nei paragrafi «Note per l'utilizzo», «Inserimenti alfanumerici».

La ricerca secondo il termine di ricerca

viene avviata tramite il tasto



Viene quindi visualizzato un elenco di tutte le trasmissioni che all'interno dei dettagli contengono questo termine di ricerca.





#### Menu Altro

Il menu «Altro» viene aperto nell'EPG con

il tasto MENU. Questo menu offre le seguenti possibilità aggiuntive di ordinamento e di ricerca:

Sugger, pers.



La selezione viene effettuata mediante i tasti





#### Sugger. pers.

In questa rubrica è possibile creare categorie personalizzate. Per visualizzare campo di immissione, premere il

tasto . Ora è possibile inserire il termine di ricerca/della categoria per la nuova categoria. L'inserimento di caratteri alfanumerici avviene come descritto nei paragrafi «Note per l'utilizzo», «Inserimenti alfanumerici».

Per far sì che le trasmissioni presenti effettuino la ricerca in base ad uno dei vostri suggerimenti/delle vostre categorie. necessario selezionare solo nella visualizzazione per categorie (richiamo con

il tasto (blu)) o nella finestra «Sugger. suggerimento/la categoria

desiderati e confermare con il tasto

Se per i vostri suggerimenti (categorie) sono disponibili delle trasmissioni, ciò verrà segnalato in futuro all'apertura dell'EPG mediante un asterisco. Dopo ogni aggiornamento dell'EPG, le trasmissioni dei suggerimenti da voi creati vengono aggiornate in automatico.







### **HbbTV**

Per poter utilizzare HbbTV \*1 in tutta la sua funzionalità, è necessario un collegamento Internet! Alcune emittenti offrono un utilizzo limitato delle funzioni HbbTV via satellite (per es. Das Erste HD).

Per la configurazione delle impostazioni di rete, fare riferimento alla Parte 1 delle istruzioni per l'uso «Collegamento e messa in funzione», «Collegamento di rete e Internet».

Se HbbTV è disponibile nel programma o sull'emittente correntemente selezionati, nell'angolo in basso a destra il ricevitore mostra la sequente sovrimpressione:

Se si desidera non essere automaticamente avvisati ricevitore merito disponibilità di HbbTV, nel menu «Applicazioni», impostare la voce «HbbTV Autostart» su «No».



Per richiamare un'applicazione HbbTV disponibile, premere il tasto lacksquare (rosso). Viene visualizzata la sequente sovrimpressione (esempio):

I contenuti visualizzati vengono messi a disposizione dalla relativa emittente di programmi. L'utilizzo avviene come descritto nel relativo menu. Nella maggior parte dei casi, l'utilizzo avviene tramite i

tasti colorati (U) e i tasti cursore (P)



insieme al tasto





Esempio: Mediateca del programma «Das Erste»

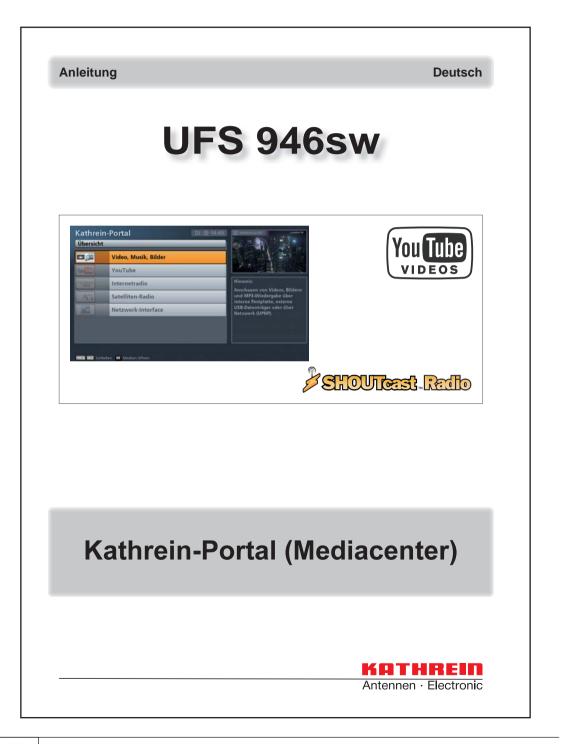




I contenuti HbbTV vengono resi disponibili dalle emittenti dei programmi e non da Kathrein. Kathrein declina inoltre ogni responsabilità per la correttezza, la completezza e la validità dei contenuti disponibili. L'utilizzo di HbbTV avviene sotto l'esclusiva responsabilità dell'utilizzatore.

# **Portale Kathrein (Mediacenter)**

Per tutte le applicazioni del portale Kathrein, fare riferimento alle istruzioni per l'uso separate «Portale Kathrein (Mediacenter)» (si veda la figura in basso), scaricabili dall'indirizzo Internet «www.kathrein.de».



# Menu principale

### Richiamo e accesso al menu principale

Il menu principale viene richiamato con il tasto WENU. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Si prega di osservare sempre la barra nella parte inferiore della sovrimpressione. Qui si trovano ulteriori informazioni per il successivo utilizzo.



Nell'angolo in alto a destra del menu principale viene visualizzata l'immagine del programma attualmente selezionato.

Menu, sottomenu e posizioni selezionati, nonché i parametri da impostare vengono evidenziati rispettivamente a colori.

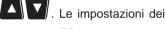
I sottomenu possono essere selezionati mediante i tasti



e aperti mediante il tasto



Le posizioni nei sottomenu possono essere selezionate attraverso i tasti



diversi parametri nelle singole posizioni possono essere effettuate tramite i tasti tasti numerici.

Tramite il tasto BACK) è possibile uscire passo per passo dal menu principale e dai sottomenu. Attraverso il tasto e possibile ritornare direttamente da uno dei menu all'immagine TV.

# Menu principale

# Panoramica dei sottomenu del menu principale

		Men	Menu principale	pale		
		(richian	(richiamo con il tasto	(Sto MENU)		
Modifica elenco programmi	Ciclo di ricerca dei programmi	Menu di servizio	Impostazioni	Interfacce	Applicazioni	Selezione lingua
	Ricerca automatica	Aggiornamento via satellite	Prima installazione (Si veda la Parte 1 delle istruzioni per l'uso, capitolo «Collegamento e messa in funzione»,	Sistema di decodifica CI/CI+	Abilitazione dell'accesso FTP sul ricevitore	
	Ciclo di ricerca dei programmi manuale	Aggiornamento via USB	Impostazioni di base	Impostazioni di rete	Avvio server UPnP all'avvio del ricevitore	
	Ricerca programmi con Service ID	Carica impostazioni di fabbrica	Impostazioni personalizzate	Wake On LAN	Avvio delle applicazioni HbbTV	
	Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN)		Antenna e satelliti			



Tutte le modifiche attuabili negli elenchi preferiti e programmi e spiegate nel seguente capitolo vengono salvate dal ricevitore solo se quando si esce dal

menu tramite il tasto alla domanda «Salvare le modifiche?» si conferma con

il tasto la risposta «Sì, salva le modifiche». Scegliendo «No, non salvare le modifiche» tutte le impostazioni/modifiche effettuate vengono rifiutate e non vengono salvate.

### Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto «Modifica

elenco programmi» con i tasti e confermare il richiamo del menu con il tasto e. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Il ricevitore indica che le possibilità di elaborazione nel menu vengono

richiamate con il tasto REC. Se non si desidera più avere questa sovrimpressione al richiamo successivo,

premere il tasto . In caso contrario,

premere il tasto



Frequenza transponder attualmente selezionato segnale del programma Satellite trasmittente Intensità e qualità del Dati del programma: Polarizzazione Symbolrate Tipo DVB programma selezionato Immagine attuale del DVB-S2 Service ID: 10301 Orizzontale 22000 MS/s **ASTRA 19.2** 11493 MHz Qualità segnale Intensità segn TEXT Cerca Giorno e ora correnti 0 FAV. FAV FAV TV/Radio Elenco totale Alfabetico REC Modifica ServusTV HD Deutschland ordinamento selezionato Selezione sat. Visualizzazione/ RTL Television 2 WDR HD Köln **Modifica elenco TV** Das Erste HD Commuta **BR Süd HD** ProSieben kabel eins / BR-alpha arte HD **ZDF HD** SAT.1 XOX 0 9 Elenchi preferiti BACK Indietro

Per le opzioni di scelta/possibilità di ordinamento, vedere il paragrafo «Navigazione» di questo capitolo

# Navigazione (tasti del telecomando nel menu «Modifica elenco programmi»)

Tasto	Funzione	
(verde)	1 x Richiamo dell'elenco totale 2 x Panoramica degli ordinamenti disponibili dell'elenco totale (visualizzazione elenchi)	
(giallo)	1 x Richiamo dell'ordinamento alfabetico 2 x Panoramica Possibilità di ordinamento (visualizzazione elenchi)	
(blu)	Commutazione tra elenchi programmi radio e TV	
(rosso)	1 x Richiamo dell'elenco preferiti 2 x Panoramica degli elenchi preferiti (visualizzazione elenchi)	
₩ ₩	Modifiche/selezione dell'ordinamento nella categoria selezionata	
<b>ОК</b>	Commutazione al programma selezionato	
REC	Richiamo Menu di modifica	
TEXT	Richiamo della funzione di ricerca (per l'inserimento del termine di ricerca tramite i tasti numerici del telecomando, si vedano anche i capitoli «Funzioni base», «Inserimenti alfanumerici»)	
	Selezione di programmi	



In linea di principio nelle diverse visualizzazioni è possibile navigare con i tasti cursore (\*\*). Con i tasti \*\*

à \*\*

è possibile selezionare singolarmente i programmi e sfogliare pagina per pagina l'elenco attuale selezionato utilizzando i tasti \*\*

L'All Para di principio nelle diverse visualizzazioni è possibile navigare con i tasti cursore (\*\*). Con i tasti \*\*

à \*\*

è possibile selezionare singolarmente i programmi e sfogliare pagina per pagina l'elenco attuale selezionato utilizzando i tasti \*\*

L'All Para di principio nelle diverse visualizzazioni è possibile navigare con i tasti cursore (\*\*).

Il tasto BACK consente di uscire dal menu e tornare al menu principale.

# Visualizzazioni (ordinamenti)

(verde)

Visualizzazione dell'elenco totale. I tasti

permettono di selezionare i criteri di ordinamento dell'«elenco totale» in funzione del satellite (per es. ASTRA 19,2°)

(giallo)

Visualizzazione dell'ordinamento alfa-

betico. I tasti permettono la selezione degli ordinamenti disponibili: A-Z, Z-A, 0-9, A, B, C ... e Z.



Commutazione tra elenchi programmi radio e TV



permettono di selezionare gli elenchi preferiti presenti









### Selezione del/i programma/i da modificare

Per selezionare un programma scegliere il programma desiderato nel relativo elenco programmi/preferiti tramite i tasti

cursore ( (si veda schermata esemplare a destra).

Per selezionare più programmi da modificare contemporaneamente che non sono disposti in fila nell'elenco programmi selezionato, selezionare

con i tasti cursore (\*) il primo dei programmi da contrassegnare e premere

quindi il tasto III. Il programma viene contrassegnato con un colore. Selezionare ora gli altri programmi da modificare contemporaneamente con i tasti cursore

( e contrassegnare ogni ulteriore programma da modificare con il tasto

(si veda schermata esemplare a destra). Per selezionare più programmi in sequenza dall'elenco programmi, è possibile avviare una selezione a blocchi (si veda «Modifica programmi», «Avvia carattere di fine blocco»).





### Modifica programmi (elenchi programmi)

Dopo avere selezionato il/i programma/i

da modificare, premere il tasto visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda figura a destra):



«Avvia carattere di fine blocco» viene visualizzato solo se non è stato selezionato più di un programma.

#### **Sposta**

Selezionare con i tasti



e confermare con il tasto



Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda schermata esemplare a destra).

Selezionare con i tasti cursore ( i tasti numerici la/e nuova/e posizione/i di memoria programma e confermare

l'inserimento con il tasto



#### Cancella



I programmi che vengono cancellati da un altro elenco diverso dall'elenco preferiti sono eliminati definitivamente e possono essere trovati solo eseguendo un nuovo ciclo di ricerca.

Soltanto i programmi cancellati da un elenco preferiti continuano a rimanere nell'elenco totale e vengono cancellati solo dal rispettivo elenco preferiti selezionato.

«Cancella» e confermare con il tasto Selezionare con i tasti II/I programma/i selezionato/i vengono cancellati.

#### Salta

Selezionare con i tasti





e confermare con il tasto visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda schermata esemplare a destra): programma che dovrà essere saltato viene visualizzato in nell'elenco programmi e può ancora selezionato soltanto nell'elenco programmi. Passando manualmente da

un programma all'altro con i tasti 📋 il programma viene saltato e non verrà più visualizzato.



È possibile disattivare questa funzione nel menu di modifica (selezione «Rimuovi salto»).

#### Blocca

Selezionare con i tasti



e confermare con il tasto

Per bloccare il programma occorre inserire ora il codice PIN apparecchio a quattro cifre (impostazione di fabbrica: 0000). Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda schermata esemplare a destra):



Il programma bloccato viene visualizzato nell'elenco programmi con un lucchetto sul lato destro e potrà essere visto solo dopo avere digitato il codice PIN apparecchio a quattro cifre (impostazione di fabbrica: 0000).

È possibile disattivare questa funzione nel menu di modifica (selezione «Rimuovi blocco»).

### Aggiungi a elenco preferiti

Con i tasti selezionare «Vai a elenco preferiti: \*\*\*». Selezionare

con i tasti desiderato (si veda schermata esemplare a destra), in cui deve essere copiato il/i programma/i. Confermare la selezione con

il tasto .



Il programma selezionato o i programmi selezionati vengono copiati nell'elenco preferiti selezionato.

#### Avvia carattere di fine blocco

Selezionare con i tasti (Avvia carattere di fine blocco» e confermare

con il tasto E possibile avviare la selezione a blocchi dal programma precedentemente selezionato utilizzando

i tasti . I programmi vengono selezionati nella sequenza dell'elenco programmi selezionato in precedenza ed evidenziati con un colore (si veda schermata esemplare):



Premere quindi il tasto REC. Ora possono essere eseguite tutte le possibilità di elaborazione per tutti i programmi selezionati come quando si seleziona un singolo programma. Selezionare l'operazione

desiderata («Sposta», «Cancella», «Salta», «Blocca» o «Vai a elenco pref.») tramite i tasti

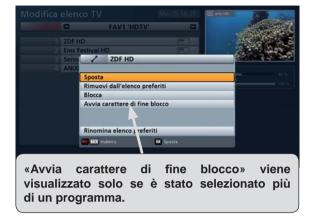


confermare con il tasto . La spiegazione delle singole possibilità di elaborazione è riportata in questo capitolo.

### Modifica degli elenchi preferiti

Dopo avere selezionato il/i programma/i da modificare di un elenco preferiti,

premere il tasto REC. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda figura a destra):



### **Sposta**

Si veda «Modifica programmi (elenchi programmi)» e «Sposta» in questo capitolo.

### Rimozione dall'elenco preferiti

Selezionare con i tasti (Rimuovi dall'elenco preferiti» e confermare con il tasto (Rimuovi dall'elenco preferiti selezionato in precedenza ma non dall'elenco totale.

#### Blocca

Si veda «Modifica programmi (elenchi programmi)» e «Blocca» in questo capitolo.

#### Avvia carattere di fine blocco

Si veda «Modifica programmi (elenchi programmi)» e «Avvia carattere di fine blocco» in questo capitolo.

### Rinomina elenco preferiti

Selezionare con tasti «Rinomina elenco preferiti» e confermare

con il tasto

Ora è possibile rinominare l'elenco preferiti selezionato in precedenza. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione (si veda schermata esemplare a destra).

L'inserimento di caratteri alfanumerici avviene come descritto nei paragrafi «Funzioni base», «Inserimenti numerici».



Confermare la denominazione inserita per l'elenco preferiti con il tasto



### Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi con i tasti

l'opzione «Ciclo di ricerca dei programmi» e confermare con il tasto la sequente sovrimpressione:



Sono disponibili tre diversi tipi di ciclo di ricerca:

Tipo di ciclo di ricerca	Descrizione
Ricerca Automatica	Ciclo di ricerca in un satellite o in tutti i satelliti impostati
Ciclo di ricerca dei programmi manuale	Ciclo di ricerca in una determinata frequenza di un determinato satellite
Ricerca programmi con Service ID	Ciclo di ricerca per un programma in una determinata frequenza di un determinato satellite mediante il Service ID del programma cercato
Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN)	Utilizzo, aggiornamento e ripristino dell'elenco programmi ASTRA

Selezionare il tipo di ciclo di ricerca desiderato tramite i tasti e confermare con il tasto e confermare con il tasto.





### Ciclo di ricerca dei programmi automatico

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Selezionare il parametro da modificare per il ciclo di ricerca utilizzando



### Satellite e posizione

Selezionare con i tasti un singolo canale tra quelli configurati o l'impostazione «Tutti». Se si seleziona «Tutti i satelliti», la ricerca di nuovi programmi verrà eseguita da tutti i satelliti configurati. Accertarsi che l'impianto di ricezione sia perfettamente orientato su questo/i satellite/i.

#### Modo ciclo di ricerca dei programmi

il tipo di programmi da ricercare. Esistono tre possibilità: Selezionare con i tasti

«in chiaro e criptati» vengono ricercati tutti i programmi

«solo in chiaro» vengono ricercati solo i programmi in chiaro

vengono ricercati solo i programmi criptati «solo criptato»

Per vedere i programmi criptati è necessario un modulo CI corrispondente (Common Interface), nonché una smartcard valida e un abbonamento valido del gestore Pay-TV.

### Ciclo di ricerca NIT (ricerca di rete)

(On/Off) selezionare se eseguire una ricerca di rete. Nell'impostazione «Ricerca rete Off», la ricerca di programmi nuovi non ancora memorizzati viene eseguita soltanto nei transponder memorizzati in fabbrica del/i satellite/i selezionato/i in precedenza dall'utente. Nell'impostazione «Ricerca rete On» si possono trovare altri transponder non ancora memorizzati grazie alla connessione in rete dei transponder. Dopo la memorizzazione, la ricerca di nuovi canali viene eseguita anche in

questi transponder. Una volta eseguite tutte e impostazioni, con i tasti

campo di selezione «Avvia ricerca» e confermare l'avvio del ciclo di ricerca con il tasto



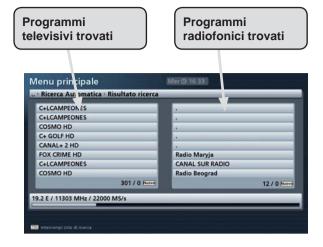
Durante la ricerca, viene visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):

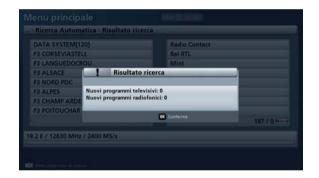
I programmi nuovi trovati vengono contrassegnati dalla dicitura «Nuovo» posta a fianco (si veda la schermata esemplare a destra).

È possibile interrompere in qualsiasi momento il ciclo di ricerca utilizzando il tasto

Al termine del ciclo di ricerca, viene visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):

Premere il tasto . I nuovi programmi trovati vengono aggiunti alla fine dell'attuale elenco totale.





Tramite il tasto si torna all'immagine televisiva. I nuovi programmi possono essere ora selezionati nell'elenco programmi.

### Ciclo di ricerca dei programmi manuale

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Selezionare il parametro da modificare per il ciclo di ricerca utilizzando i





#### Satellite e posizione

Utilizzare i tasti per selezionare il satellite sul quale si trova il transponder nel quale eseguire la ricerca. Premendo il tasto è possibile visualizzare qui un elenco dei satelliti installati. Selezionare con i tasti il satellite desiderato e confermare con il tasto . Accertarsi che l'impianto di ricezione sia perfettamente orientato su questo/i satellite/i. Per eseguire la ricerca in più transponder di un satellite, avviare un ciclo di ricerca automatico mediante il satellite di trasmissione.

### Frequenza (transponder)

Utilizzare i tasti (frequenza transponder già memorizzata) o i tasti numerici (se la frequenza transponder non è ancora memorizzata) per selezionare la frequenza transponder sulla quale viene trasmesso il programma da cercare. Premendo il tasto è possibile visualizzare qui un elenco dei transponder memorizzati del satellite selezionato. Selezionare con i tasti il transponder desiderato e confermare con il tasto. In basso a destra nella sovrimpressione, il ricevitore indica l'intensità e la qualità attuali del segnale del transponder selezionato.

I punti di selezione «Polarizzazione» e «Symbolrate» devono essere indicati solo in un transponder non ancora memorizzato.

#### Polarizzazione

Selezionare con i tasti la polarizzazione corretta (orizzontale o verticale).

#### **Symbolrate**

Con i tasti numerici indicare la relativa Symbolrate.

### Modo ciclo di ricerca dei programmi

Selezionare con i tasti il tipo di programmi da ricercare. Esistono tre possibilità:

«in chiaro e criptati» vengono ricercati tutti i programmi

«solo in chiaro» vengono ricercati solo i programmi in chiaro «solo criptato» vengono ricercati solo i programmi criptati

Per vedere i programmi criptati è necessario un modulo CI (Common Interface), nonché una smartcard valida e un abbonamento valido del gestore Pay-TV.

### Ciclo di ricerca NIT (ricerca di rete)

Tramite i tasti (On/Off) selezionare se eseguire una ricerca di rete. Nell'impostazione «Ricerca rete Off», la ricerca di programmi nuovi non ancora memorizzati viene eseguita soltanto nei transponder memorizzati in fabbrica del/i satellite/i selezionato/i in precedenza dall'utente. Nell'impostazione «Ricerca rete On» si possono trovare altri transponder non ancora memorizzati grazie alla connessione in rete dei transponder. Dopo la memorizzazione, la ricerca di nuovi canali viene eseguita anche in

questi transponder. Una volta eseguite tutte e impostazioni, con i tasti l

campo di selezione «Avvia ricerca» e confermare l'avvio del ciclo di ricerca con il tasto

Le sequenti sovrimpressioni durante e al termine della ricerca sono identiche a quelle della ricerca automatica.

È possibile interrompere in qualsiasi momento il ciclo di ricerca utilizzando il tasto BACK.



### Ricerca programmi con Service ID

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Selezionare il parametro da modificare per il ciclo di ricerca utilizzando i

tasti .



#### Satellite e posizione

Utilizzare i tasti per selezionare il satellite che trasmette il programma da cercare. Premendo il tasto k è possibile visualizzare qui un elenco dei satelliti installati. Selezionare con i tasti

il satellite desiderato e confermare con il tasto . Accertarsi che l'impianto di ricezione sia perfettamente orientato su questo/i satellite/i.

#### Frequenza (transponder)

Utilizzare i tasti (frequenza transponder già memorizzata) o i tasti numerici (se la frequenza transponder non è ancora memorizzata) per selezionare la frequenza transponder sulla quale viene

trasmesso il programma da cercare. Premendo il tasto e possibile visualizzare qui un elenco dei

transponder memorizzati del satellite selezionato. Selezionare con i tasti 🚏 il transponder desiderato

e confermare con il tasto . In basso a destra nella sovrimpressione, il ricevitore indica l'intensità e la qualità attuali del segnale del transponder selezionato.

I punti di selezione «Polarizzazione» e «Symbolrate» devono essere indicati solo in un transponder non ancora memorizzato.

#### Polarizzazione

Selezionare con i tasti la polarizzazione corretta (orizzontale o verticale).

#### **Symbolrate**

Indicare con i tasti Do con i tasti numerici la relativa Symbolrate.

#### Service ID

Inserire con i tasti numerici il Service ID del programma da cercare.

Una volta eseguite tutte e impostazioni, con i tasti è possibile passare al campo di selezione

«Avvia ricerca» e confermare l'avvio del ciclo di ricerca con il tasto

Le seguenti sovrimpressioni durante e al termine della ricerca sono identiche a quelle della ricerca automatica.

È possibile interrompere in qualsiasi momento il ciclo di ricerca utilizzando il tasto BACK).



### Gestione elenchi programmi ASTRA (LCN)

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Selezionare l'azione desiderata con i

tasti 🔼



### Utilizzo elenco programmi ASTRA

scegliere qui tra le impostazioni «On» e «Off».

Con l'impostazione «On», le modifiche all'elenco programmi ASTRA verranno comunicate automaticamente dal ricevitore. Infine è possibile apportare o ignorare le modifiche all'elenco programmi.

Con l'impostazione «Off», l'elenco programmi deve essere aggiornato manualmente.

# Suaaerimento

I programmi cancellati dall'utente nell'elenco programmi non verranno ri-aggiunti durante l'aggiornamento dell'elenco programmi ASTRA! Ciò avviene solo con la funzione «Ripristina elenco programmi ASTRA».

### Aggiornamento elenco programmi ASTRA

Premere il tasto . L'elenco programmi ASTRA viene aggiornato.

Se l'elenco programmi è già aggiornato, viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Dopo questa sovrimpressione, il ricevitore ritorna automaticamente al menu dell'elenco programmi ASTRA.

Se ci dovessero essere programmi nuovi, verrà visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):



Se non si intendono modificare i posti dei nuovi programmi, è possibile uscire dalla

sovrimpressione con il tasto BACK. Il nuovo elenco programmi verrà comunque memorizzato, mentre il ricevitore ritorna al «Menu LCN».

### Oppure:

Premendo il tasto è possibile accedere direttamente al menu «Modifica elenco programmi». Per informazioni su come apportare modifiche all'elenco programmi, fare riferimento al capitolo «Menu principale - Modifica elenco programmi».

### Ripristina elenco programmi ASTRA

Premere il tasto . L'elenco programmi ASTRA attualmente disponibile nel ricevitore viene cancellato e sostituito con quelli correntemente disponibili sul satellite. Le sovrimpressioni sono le stesse della selezione «Aggiornamento elenco programmi ASTRA» (si veda sopra).

# Suggerimento!

I programmi già cancellati dall'elenco programmi verranno nuovamente aggiunti alla fine dell'elenco stesso!

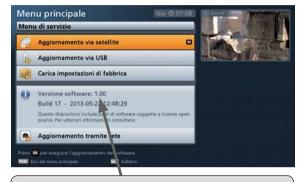
### Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto «Menu

e confermare il richiamo del menu con il tasto di servizio» con i tasti la seguente sovrimpressione:

Sono selezionabili diversi menu:

- Aggiornamento via satellite
- Aggiornamento via USB
- Carica impostazione di fabbrica



Software operativo attualmente in uso sul ricevitore con la data della modifica

Selezionare il menu desiderato tramite i tasti e confermare con il tasto e.





### Aggiornamento software automatico

Il ricevitore cerca automaticamente tutti i giorni un nuovo software disponibile durante l'aggiornamento dei dati EPG.



Il ricevitore non applica però le modifiche automaticamente senza l'autorizzazione dell'utente ma le conserva temporaneamente in memoria fino alla successiva riaccensione del ricevitore.

Alla successiva riaccensione verrà visualizzata la sovrimpressione sottostante.

Se nell'elenco canali si trova un nuovo software. l'utente riceverà all'avvio successivo dell'UFS 946/CI+ la sequente sovrimpressione (le sovrimpressioni originali possono essere diverse da questi esempi):

Premere il tasto per aggiornare il software.



### ! Nuovo software disponibile

Informazione UFS 946/CI+ del xx.xx.xxxx

Gentile cliente.

è disponibile una nuova versione software V x.xx.

XXX

Per maggiori informazioni visitare il sito www.kathrein.de



BACK Cancel



Update Software

Il ricevitore salva ora i nuovi dati e si riavvia.

#### ! Nota

I dati vengono memorizzati! Non spegnere il ricevitore! Il ricevitore si riavvia automaticamente!



Non spegnere in nessun caso il ricevitore, bensì attendere finché non è stato eseguito il riavvio automatico. In caso contrario potrebbe danneggiarsi il software dell'apparecchio!

Nel menu di servizio è possibile verificare se il nuovo software è stato installato. Dopo l'aggiornamento del software controllare l'impostazione dell'ora del ricevitore!

Al termine del riavvio l'aggiornamento è concluso.

### Aggiornamento (software)via satellite

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata dapprima la seguente sovrimpressione:

Vengono caricati e successivamente visualizzati tutti i moduli/componenti disponibili per il ricevitore.

La disponibilità degli aggiornamenti del software tramite il satellite è limitata nel tempo. Se l'aggiornamento del software non fosse disponibile tramite il satellite, può anche essere scaricato da Internet. Vedere al riguardo «Aggiornamento via USB» nel presente capitolo.

Verrà quindi visualizzata la seguente sovrimpressione (le sovrimpressioni originali possono essere diverse da questi esempi):

Con i tasti Selezionare i parametri da aggiornare.



Il ciclo di carica può durare fino a 60 minuti



#### Visualizzazione del testo info (informazioni sulla versione software)

Premere il tasto per visualizzare il testo info per i download disponibili. Vengono visualizzate per esempio le caratteristiche principali di un nuovo software operativo sulla cui base è possibile decidere se installare il nuovo software sul ricevitore.

#### Aggiorna software

Selezionare «Sì» per installare il nuovo software oppure «No» se si è soddisfatti del software in uso e non si intende apportare modifiche al nuovo software.

### Aggiornamento elenco programmi

Selezionare «Sì» per installare il nuovo elenco programmi oppure «No» per conservare il vecchio elenco programmi. È possibile salvare in precedenza il vecchio elenco programmi anche mediante il menu «Aggiornamento via USB», «Salva l'elenco programmi sul dispositivo USB» per potervi accedere qualora il nuovo elenco programmi non vi soddisfi.

Se viene caricato un nuovo elenco programmi, quest'ultimo viene ripristinato automaticamente dopo ogni reset delle impostazioni di fabbrica (Carica impostazioni di fabbrica) (si veda «Menu di servizio», «Carica impostazioni di fabbrica», «Ripristina elenco programmi»).

Una volta eseguite tutte le impostazioni per l'aggiornamento del ricevitore, passare al campo di selezione

«Avvia aggiornamento» e premere il tasto . Il ricevitore inizierà automaticamente l'aggiornamento dei componenti selezionati.



Seguire tutte le sovrimpressioni sullo schermo e le istruzioni del ricevitore! Non spegnere in nessun caso il ricevitore, bensì attendere finché non è stato eseguito il riavvio automatico. In caso contrario potrebbe danneggiarsi il software dell'apparecchio!

Nel menu di servizio è possibile verificare se il nuovo software è stato installato. Dopo l'aggiornamento del software controllare l'impostazione dell'ora del ricevitore!

# Suggerimento!

Gli aggiornamenti sono reperibili anche su internet al seguente indirizzo: www.kathrein.de

Questi aggiornamenti possono essere eseguiti anche tramite le interfacce USB del ricevitore (si veda «Aggiornamento via USB» in questo capitolo)

### Aggiornamento via USB

Dopo avere richiamato il menu viene dapprima visualizzata la sequente sovrimpressione:





Per l'aggiornamento via USB è necessario un dispositivo USB vuoto formattato in FAT32, su cui sia installato il software operativo da utilizzare o l'elenco programmi. Il software operativo da utilizzare deve trovarsi necessariamente sul dispositivo USB nella seguente struttura di cartelle:

Cartella principale: kathrein

Sottocartella: ufs946

Gli aggiornamenti sono reperibili su internet al seguente indirizzo: www.kathrein.de

### Caricamento delsoftware operativo

Collegare dapprima il dispositivo USB (con il nuovo software operativo) e il ricevitore mediante un collegamento USB libero del ricevitore. Selezionare quindi il campo di selezione «Carica software

operativo» e confermare l'avvio dell'aggiornamento con il tasto

se è sicuro di voler aggiornare il software operativo. Confermare questo messaggio con il tasto Il ricevitore eseguirà ora automaticamente l'aggiornamento del software operativo.





Seguire tutte le sovrimpressioni sullo schermo e le istruzioni del ricevitore! Non spegnere in nessun caso il ricevitore, bensì attendere finché non è stato eseguito il riavvio automatico. In caso contrario potrebbe danneggiarsi il software dell'apparecchio!

Nel menu di servizio è possibile verificare se il nuovo software è stato installato. Dopo l'aggiornamento del software controllare l'impostazione dell'ora del ricevitore!

### Carica elenco programmi

L'aggiornamento dell'elenco programmi via USB funziona allo stesso modo dell'aggiornamento software (nome elenco programmi: channel.xml).

### Salva l'elenco programmi sul dispositivo USB

L'elenco programmi attualmente in uso può essere salvato su un dispositivo USB per poterlo riutilizzare all'occorrenza in un secondo momento.

Collegare dapprima il dispositivo USB e il ricevitore mediante un collegamento USB libero del ricevitore. Selezionare quindi il campo di selezione «Salva l'elenco programmi sul dispositivo USB» e confermare

l'avvio con il tasto . Durante il salvataggio viene visualizzato il menu «Aggiornamento via USB», ma è possibile navigare in questo menu solo dopo che il salvataggio è stato concluso.

Dalla funzione «Aggiornamento elenco programmi» sarà possibile riprodurre sul ricevitore l'elenco programmi appena memorizzato, all'occorrenza e in un secondo momento.



L'elenco programmi «channel.xml» viene copiato sul mezzo di memorizzazione USB nella seguente struttura di cartelle:

Cartella principale: kathrein

Sottocartella: L ufs946

### Carica impostazione di fabbrica

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata dapprima la seguente sovrimpressione:

Qui è possibile ripristinare l'elenco programmi e riportare le impostazioni di installazione a quelle di fabbrica.

Selezionare con i tasti i componenti che devono essere riportati alle impostazioni di fabbrica. Selezionare



rispettivamente con i tasti (Sì o No).

Inoltre è possibile decidere se, dopo il ripristino, deve essere avviata in automatico la prima installazione come per la prima messa in funzione.

Una volta eseguite tutte le impostazioni, con i tasti

è possibile passare al campo di selezione

«Avvia Ripristina» e confermare l'avvio con il tasto . I componenti selezionati in precedenza vengono riportati allo stato della fornitura dell'apparecchio.

### Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto «Impostazioni» con i tasti e confermare il richiamo del menu con il tasto .

Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Sono selezionabili i seguenti menu:

Menu	Sottomenu
Prima installazione	
Impostazioni di base	Impostazioni video Impostazioni audio Data e ora Codice del telecomando
Impostazioni personalizzate	Sicura bambini Adatta menu a schermo Guida programmi TV Mediacenter Aggiornamento automatico nome programma
Antenna e satelliti	Sat-Finder Configurazione Tuner (sintonizzatore) Modifica satelliti Modifica transponder

Selezionare il menu desiderato tramite i tasti e confermare con il tasto e.





### Prima installazione

Si veda la Parte 1 delle istruzioni per l'uso, «Collegamento e messa in funzione».

### Impostazioni di base

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Selezionare il menu desiderato tramite i tasti e confermare con il tasto e.





### Impostazioni video

Dopo avere selezionato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione (in base all'uscita segnale selezionata):



Le singole posizioni possono essere selezionate attraverso i tasti . Le modifiche delle attuali

impostazioni possono essere effettuate con i tasti





Rispettare le istruzioni per l'uso del televisore e scegliere solo le impostazioni che questo è in grado di elaborare.

#### Uscita schermo su

La visualizzazione immagini del ricevitore avviene tramite la presa HDMI sul lato posteriore dell'apparecchio.

#### Formato HDMI

Qui è possibile selezionare la risoluzione dell'immagine del televisore. Le opzioni sono

- 1080p (risoluzione 1920 x 1080, immagini intere),
- 1080i (risoluzione 1920 x 1080, semi-immagini),
- 720p (risoluzione 1280 x 720, immagini intere),
- 576p (risoluzione 720 x 576, immagini intere) o
- Automatico

### Forza 576i (deve essere supportata dal televisore, altrimenti non si riceve alcuna immagine TV)

Questa impostazione può/deve essere effettuata solo se nel «Formato HDMI» è stata scelta l'impostazione «Automatico». Se durante una trasmissione trasmessa in formato 720 x 576 (TV standard) è necessario trasmettere il formato originale al televisore, selezionare l'impostazione «On». Se l'impostazione è su «Off», è possibile che le immagini della trasmissione vengano portate automaticamente dal ricevitore al formato HDTV 720p.

### Impostazione standard HDMI

Qui è possibile impostare tramite quale collegamento sono stati collegati televisore e ricevitore. Selezionare HDMI o DVI.

#### HDCP per programmi liberi

Qui è possibile selezionare se HDCP (sistema di protezione digitale della copia) deve essere su «On» o se non deve essere attivo.

#### Controllo TV mediante HDMI (CEC)

Scegliendo «Off» il televisore deve essere acceso/spento separatamente. Se si sceglie «ON», all'avvio del ricevitore si accende automaticamente anche il televisore (solo se il televisore si trova in modalità stand-by). Spegnendo il ricevitore in modalità stand-by anche il televisore passa in questa modalità. Lo spegnimento e l'accensione automatici attraverso il ricevitore sono possibili solo se il televisore è predisposto per questa funzione!

#### Visualizzazione 4:3

Qui è possibile selezionare il tipo di rappresentazione sullo schermo per trasmissioni a 4:3 su televisori a 16:9. Le opzioni sono

- Normale (Pillar Box),
- Allungato (immagine intera) o
- Zoomato (Pan & Scan)

### Impostazioni audio

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti .

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





### Preferenza lingua audio

Selezionare qui la lingua audio preferita. È possibile scegliere tra le seguenti lingue: tedesco, inglese, francese, italiano, spagnolo, ceco, olandese, polacco, turco o russo.

#### Preferenza lingua sottotitoli

Selezionare qui la lingua sottotitoli preferita. È possibile scegliere tra le seguenti lingue: Disattivata (off), tedesco, inglese, francese, italiano, spagnolo, ceco, olandese, polacco, turco o russo.

#### Formato audio su HDMI

Qui è possibile selezionare il tipo di segnale audio che deve essere trasmesso, insieme all'immagine TV, attraverso l'interfaccia HDMI. Le opzioni sono

- PCM (stereo) o
- S/PDIF (a più canali)

#### Uscita autom. Dolby Digital

Selezionare se il ricevitore deve emettere automaticamente il segnale Dolby Digital (se trasmesso). Le opzioni sono

- On oppure
- Off

### Ritardo audio (Lip Sync = sincronizzazione labiale)

È possibile impostare il ritardo in millisecondi qualora l'audio in uscita dal ricevitore non corrisponda all'immagine TV (sincronizzazione labiale). È possibile regolare il ritardo in passi da 10 millisecondi da 10 ms a 150 ms e quindi ancora in passi da 25 millisecondi fino a 250 ms.

#### Data e ora

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





#### Offset UTC locale

Selezionare la deviazione fuso orario rispetto all'UTC (ex GMT) (per es., per la Germania + 1 ora). È possibile regolare la differenza in passi da 30 minuti. Possono essere selezionate max. 13 ore di differenza (+ e -).

#### Aggiornamento dell'ora tramite

Selezionare qui il satellite da cui acquisire le informazioni sull'ora. Possono essere selezionati solo i satelliti che è possibile ricevere con l'impianto in uso e selezionati nella configurazione tuner (sintonizzatore).

#### Codice del telecomando

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Questa funzione può essere utilizzata per comandare più ricevitori (per es. quattro UFS 946/ CI+) con lo stesso telecomando. A ciascun ricevitore può essere assegnato un proprio codice di telecomando. È fondamentale però che il ricevitore sia munito di telecomando RC 670 (per es. UFS 946/CI+) o di telecomando RC 660 (per es. UFS 902).



Ora è possibile assegnare un nuovo codice del telecomando utilizzando il telecomando del vostro ricevitore (di norma è impostato il codice del telecomando 1). Premere contemporaneamente i tasti:

- BACK + 9 + 1 per codice del telecomando 1
- BACK + 9 + 2 per codice del telecomando 2
- BACK + 9 + 3 per codice del telecomando 3
- BACK + 9 + 4 per codice del telecomando 4

Premere quindi il tasto . Se la sovrimpressione non viene chiusa dal ricevitore, significa che per il ricevitore e il telecomando non è stato impostato lo stesso codice del telecomando. Verificare di nuovo l'impostazione.

Per impostare in futuro il telecomando sul codice del telecomando necessario, procedere come di seguito indicato:

- BACK + per codice del telecomando 1
- per codice del telecomando 2
- BACK + 3 per codice del telecomando 3
- BACK + 4 per codice del telecomando 4

Se si utilizza anche un altro ricevitore Kathrein equipaggiato di telecomando RC 660, anche questo può essere comandato con il telecomando dell'UFS 946/CI+. I codici del telecomando di RC 660 iniziano per «5» sul telecomando dell'UFS 946/CI+:



BACK + = codice del telecomando 2 di RC 660

BACK + = codice del telecomando 3 di RC 660

BACK + 8 = codice del telecomando 4 di RC 660

# Impostazioni personalizzate

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Selezionare il menu desiderato tramite i tasti 

e confermare con il tasto





#### Sicura bambini

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Per accedere a questo menu, occorre il codice PIN apparecchio quattro cifre (impostazione fabbrica: «0000»).



Viene visualizzata la seguente schermata: In questo menu è possibile impostare

diverse limitazioni/opzioni di protezione per bambini.

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti



o con i tasti numerici.



#### Blocca menu principale

Consente di scegliere se bloccare il menu principale. In caso di blocco del menu principale, viene richiesto un codice PIN apparecchio a quattro cifre per l'accesso. Senza il codice PIN apparecchio a quattro cifre (impostazione di fabbrica: «0000») non è consentito visualizzare il menu principale né effettuare modifiche alle impostazioni dell'apparecchio. Le opzioni sono

- Sì o
- No

#### Blocca ricevitore

Consente di scegliere se bloccare il ricevitore. In caso di blocco del ricevitore, all'accensione dello stesso viene richiesto un codice PIN apparecchio a quattro cifre. Senza il codice PIN apparecchio a quattro cifre (impostazione di fabbrica: «0000») il ricevitore non può essere messo in funzione. Le opzioni sono

- Sìo
- No

# stabilisci nuova password (codice PIN apparecchio)

Confermare la selezione con il tasto

. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Utilizzando i tasti numerici immettere il codice PIN apparecchio a quattro cifre. Per sicurezza, occorre quindi confermare il nuovo codice PIN (inserendo ancora una volta il nuovo codice PIN apparecchio a quattro cifre).

Il codice PIN dell'apparecchio è stato modificato.





Conservare il codice PIN apparecchio a quattro cifre al sicuro, in modo da avere accesso ai programmi in qualsiasi momento, anche nel caso in cui venga dimenticato.

Se ci si dimentica la password, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia, che sbloccherà il ricevitore.

#### Adatta menu a schermo

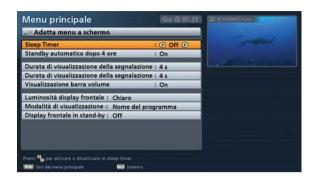
Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti .

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





#### **Funzione Sleep Timer**

La funzione «Sleep Timer» può essere utilizzata per definire un determinato intervallo di tempo dopo il

quale il ricevitore entra automaticamente in modalità di stand-by. Selezionare «On» con i tasti



Uscire dal menu con il tasto MENU. Premere ora il tasto On/Off. Il ricevitore visualizza una finestra in cui

è possibile digitare l'intervallo desiderato per il ricevitore mediante i tasti . Il ricevitore continua a funzionare normalmente ma trascorso l'intervallo inserito passa automaticamente in modalità di stand-by.

Se non si comincia a inserire l'intervallo dopo cinque secondi dalla visualizzazione della finestra, il ricevitore passa automaticamente in modalità di stand-by.

#### Standby automatico dopo 4 ore

Se questa funzione è attiva, dopo quattro ore dall'ultimo utilizzo del telecomando, il ricevitore passa automaticamente alla modalità di stand-by.

#### Durata di visualizzazione della segnalazione programma (informazioni sui programmi)

Selezionare qui per quanto tempo le informazioni sui programmi devono essere visualizzate dopo un cambio programma. È possibile scediere tra 1, 2, 3, 4, 5 o 6 secondi.

## Durata di visualizzazione della segnalazione di riproduzione (informazioni sulla riproduzione)

Selezionare qui per quanto tempo le informazioni sulla riproduzione devono essere visualizzate dopo l'avvio di una riproduzione. È possibile scegliere tra 1, 2, 3, 4, 5 o 6 secondi.

#### Visualizzazione barra volume

Selezionare qui se, modificando il volume dal telecomando del ricevitore, la barra del volume deve essere visualizzata nell'immagine TV (selezione: «On») o se non deve essere visualizzata (selezione: «Off»).

# Luminosità display frontale

Regolare qui la luminosità del display frontale. Scegliere la regolazione più adatta all'ambiente. Per la selezione sono disponibili:

- Chiaro
- Media
- Scuro o
- Off (durante il funzionamento, il display non viene acceso/illuminato)

## Modalità di visualizzazione durante l'esercizio (display frontale)

Selezionare qui se durante il funzionamento il display frontale deve visualizzare il nome del programma attualmente in visione (impostazione: «Nome programma») o se, dopo una breve visualizzazione dopo il cambio programma deve essere visualizzata permanentemente l'ora nel display frontale (impostazione: «Ora»).

# Guida programmi TV (Impostazioni EPG)

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la sequente sovrimpressione:

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti .

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





## **Aggiornamento EPG**

Selezionare qui se aggiornare automaticamente i dati EPG al momento specificato alla voce «Tempo di aggiornamento» (selezione: DVB-SI) oppure se non deve essere eseguito alcun aggiornamento EPG automatico (selezione: «Off»).

# Tempo di aggiornamento

Selezionare qui l'ora in cui il ricevitore deve aggiornare i dati EPG. Poiché l'aggiornamento può richiedere fino a 45 minuti, si raccomanda di impostare l'ora di aggiornamento durante la notte quando il ricevitore non è utilizzato. Il ricevitore (deve essere in modalità stand-by) si accende dalla modalità stand-by e aggiorna i dati EPG. Al termine dell'aggiornamento, il ricevitore ritorna nella modalità stand-by. Le registrazioni pianificate non hanno alcuna importanza; in questo caso, l'aggiornamento verrà eseguito automaticamente in un momento successivo dopo la registrazione.

## Schermo di avvio (EPG)

Selezionare qui la visualizzazione che deve essere visualizzata in linea di massima all'avvio dell'EPG. È possibile scegliere tra la visualizzazione «Ora in onda» (verde) e «Anteprima (Guida ai programmi radiotelevisivi)» (giallo).



Se si utilizza un'antenna mobile (per es. BAS 60) è necessario assicurarsi che l'antenna sia allineata in direzione del satellite corretto e che sia pronta per l'uso.

Il ricevitore non effettua un allineamento automatico dell'antenna.

## **Mediacenter Setup**

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti .

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





## Modalità di riproduzione MP3 semplice

Qui è possibile selezionare con i tasti «Einfacher MP3-Wiedergabemodus (Modalità di riproduzione MP3 semplice» (On/Off). Questa impostazione è necessaria se il ricevitore, in combinazione con il server UPnP utilizzato, ha problemi con la riproduzione di file MP3.

#### Salvaschermo lettore MP3

Qui è possibile selezionare con i tasti «Salvaschermo lettore MP3» (On/Off). Se si seleziona «On», durante la riproduzione di file MP3, verrà visualizzata solo l'informazione di riproduzione del file attualmente in riproduzione. L'informazione di riproduzione cambia circa ogni cinque secondi la propria posizione.

# Aggiornamento automatico nome programma

Nessuna modifica possibile.

## Antenna e satelliti



Le modifiche ai menu «Configurazione Tuner» (sintonizzatore), «Modifica satelliti» e «Modifica transponder» possono essere esequite solo se si conosce molto bene il proprio impianto di ricezione. Se non si conosce la configurazione dell'impianto di ricezione satellitare, rivolgersi al rivenditore specializzato.

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Selezionare il menu desiderato tramite i tasti 

e confermare con il tasto





#### Sat-Finder

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Se non si dispone di misuratore per regolare il riflettore parabolico, utilizzare il Sat-Finder come ausilio per l'allineamento.

Il Sat-Finder non sostituisce del tutto un misuratore!



Le singole posizioni possono essere selezionate attraverso i tasti l

impostazioni possono essere effettuate con i tasti o con i tasti numerici.

#### Satellite e posizione

Selezionare il satellite sul quale si trova il transponder da testare. Accertarsi che l'impianto di ricezione sia perfettamente orientato su questo/i satellite/i.

#### Frequenza

Utilizzare i tasti (frequenza transponder già memorizzata) o i tasti numerici (se la frequenza transponder non è ancora memorizzata) per selezionare la frequenza transponder da testare. In basso a destra nella sovrimpressione, il ricevitore indica l'intensità e la qualità attuali del segnale del transponder selezionato.

I punti di selezione «Polarizzazione» e «Symbolrate» devono essere indicati solo in un transponder non ancora memorizzato.

#### Polarizzazione

Selezionare la polarizzazione corretta (orizzontale o verticale).

#### **Symbolrate**

Con i tasti numerici indicare la relativa Symbolrate.

## Configurazione Tuner (sintonizzatore)



Le modifiche possono essere eseguite solo se si conosce molto bene il proprio impianto di ricezione. Se non si conosce la configurazione dell'impianto di ricezione satellitare, rivolgersi al rivenditore specializzato.

Per l'esecuzione delle impostazioni della configurazione del tuner (sintonizzatore), consultare il capitolo «Prima installazione» della Parte 1 delle istruzioni per l'uso, «Collegamento e messa in funzione».

In caso di impostazione attraverso il menu principale non è possibile selezionare i singoli menu con il

tasto (verde), ma è necessario richiamarli manualmente con il tasto ...



Il menu per l'impostazione/l'allineamento di BAS 60 incl. HDZ 60 non deve essere ogni volta richiamato da Menu principale - Impostazioni - Antenna e satelliti - Configurazione Tuner (sintonizzatore), ma può essere richiamato rapidamente

tramite il tasto (verde) dall'immagine live.

#### Modifica satelliti



Le modifiche possono essere eseguite solo se si conosce molto bene il proprio impianto di ricezione. Se non si conosce la configurazione dell'impianto di ricezione satellitare, rivolgersi al rivenditore specializzato.

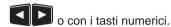
Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti Se necessario, i sottomenu vengono

richiamati con il tasto

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti



## Satellite e posizione

Selezionare qui il satellite che si desidera modificare/eliminare o di cui si desidera modificare il nome. Premendo il tasto

è possibile visualizzare qui un elenco dei satelliti memorizzati nel ricevitore.

Selezionare con i tasti



desiderato e confermare con il tasto



## Frequenza

Selezionare qui la frequenza transponder

desiderata. Premendo il tasto possibile visualizzare qui un elenco dei transponder memorizzati nel ricevitore per questo satellite. Selezionare con i



il transponder desiderato e

confermare con il tasto









#### **Polarizzazione**

La polarizzazione è assegnata ad ogni transponder memorizzato e non può essere modificata.

#### **Symbolrate**

La Symbolrate è assegnata ad ogni transponder memorizzato e non può essere modificata.

#### Grado di longitudine

Il grado di longitudine è assegnato ad ogni satellite memorizzato e non può essere modificato.

#### Aggiungi nuovo satellite

Premendo il tasto è possibile richiamare la maschera di inserimento per un nuovo satellite da salvare. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

#### Nome satellite:

Inserire con l'ausilio dei tasti numerici il nome del nuovo satellite. L'inserimento di caratteri alfanumerici avviene come descritto nei paragrafi «Note per l'utilizzo», «Inserimenti alfanumerici».

Confermare il nome immesso con il tasto



# Menu principale ... Antenna e satelliti Modifica satelliti Satellite e posizione : 19.2 E ASTRA Prequenza : 1 10729 MHz Polarizzazione : Verticale Symbolrate : 22000 MS/s Grado di longitudine : 19.2 E Aggiungi nuovo satellite Cancella satellite Elabora nome satellite Premi or Po per selezionare il satellite Satelli di menu principile Eli bodetro



#### Grado di longitudine:

nel campo di immissione «Grado di longitudine» inserire la posizione orbitale desiderata con l'ausilio dei tasti numerici. I tasti consentono di scegliere tra Est (E) e Ovest (O).

## Banda:

Selezionare qui con i tasti la banda esatta per il nuovo satellite.

Una volta effettuate tutte le impostazioni, premere il tasto per salvare il nuovo satellite.

#### Cancella satellite

Premendo il tasto viene eliminato il satellite attualmente selezionato. Per sicurezza, confermare l'eliminazione del

satellite con il tasto



#### Elabora nome satellite

Premendo il tasto viene visualizzata una maschera di inserimento in cui è possibile modificare il nome del satellite attualmente selezionato. Inserire con l'ausilio dei tasti numerici il nuovo nome del satellite. L'inserimento di caratteri alfanumerici avviene come descritto nei paragrafi «Note per l'utilizzo», «Inserimenti alfanumerici».



## Modifica transponder



Le modifiche possono essere eseguite solo se si conosce molto bene il proprio impianto di ricezione. Se non si conosce la configurazione dell'impianto di ricezione satellitare, rivolgersi al rivenditore specializzato.

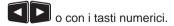
Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

Le singole posizioni possono essere

selezionate attraverso i tasti . Se necessario, i sottomenu vengono

richiamati con il tasto .

Le modifiche delle attuali impostazioni possono essere effettuate con i tasti





# Satellite e posizione

Selezionare qui il satellite il cui transponder deve essere modificato/eliminato o al quale si desidera aggiungere un nuovo transponder.

Premendo il tasto possibile visualizzare qui un elenco dei satelliti memorizzati nel ricevitore.





Selezionare con i tasti il satellite desiderato e confermare con il tasto



#### Frequenza

Selezionare qui la frequenza transponder da modificare/eliminare.

Premendo il tasto possibile visualizzare qui un elenco dei transponder memorizzati nel ricevitore per questo

satellite. Selezionare con i tasti transponder desiderato e confermare con





#### Polarizzazione

La polarizzazione è assegnata ad ogni transponder memorizzato e non può essere modificata.

#### **Symbolrate**

La Symbolrate è assegnata ad ogni transponder memorizzato e non può essere modificata.



# Aggiungi nuovo transponder

Premendo il tasto è possibile richiamare la maschera di inserimento per un nuovo transponder da salvare. Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:

#### Frequenza:

Inserire con l'ausilio dei tasti numerici la frequenza di trasmissione del nuovo transponder.



## Polarizzazione:

Selezionare qui la polarizzazione relativa al transponder selezionato. «Orizzontale» o «Verticale».

## Symbolrate:

Con i tasti numerici indicare la relativa Symbolrate.

Una volta effettuate tutte le impostazioni, premere il tasto per salvare il nuovo transponder.

#### Cancella transponder

Premendo il tasto viene eliminato il transponder attualmente selezionato. Per sicurezza, confermare nuovamente l'eliminazione del transponder con il tasto





# Modifica transponder

Premendo il tasto viene visualizzata una maschera di inserimento in cui è possibile modificare/eliminare le impostazioni del transponder selezionato in precedenza.

#### Frequenza:

Qui viene visualizzato il transponder selezionato da modificare. La frequenza del transponder non può essere modificata.



# Polarizzazione:

Selezionare qui la polarizzazione relativa al transponder selezionato. «Orizzontale» o «Verticale».

#### Symbolrate:

Con i tasti numerici indicare la relativa Symbolrate.

Una volta effettuate tutte le impostazioni, premere il tasto per salvare le modifiche.

# Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto «Interfacce» con i tasti e confermare il richiamo del menu con il tasto . Viene visualizzata la seguente sovrimpressione:



Sono selezionabili i seguenti menu:

Menu	Sottomenu
Common Interface	Slot Decodifica multipla
Impostazioni di rete	Consultare in merito le istruzioni separate «Portale Kathrein (Mediacenter)», scaricabili da Internet all'indirizzo «www.kathrein.de».
Wake On LAN (avvio tramite rete)	Wake on LAN consente ad altri apparecchi che si trovano nella stessa rete, di «risvegliare» il ricevitore dalla modalità di stand-by.

Selezionare il menu desiderato tramite i tasti e confermare con il tasto e.

## Sistema di decodifica CI+

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):

Per l'inserimento del modulo CI e della smartcard nello slot CI del ricevitore consultare il capitolo «Common Interface (CI)» della Parte 1 delle istruzioni per l'uso, «Collegamento e messa in funzione».



Selezionare con i tasti lo slot CI desiderato e confermare con il tasto. Il generatore aprirà il menu generato dal modulo.

Le rappresentazioni seguenti dipendono dal modulo e dalla scheda e pertanto hanno un valore semplicemente esemplificativo.

Le sovrimpressioni del modulo possono essere anche in inglese, anche se è stata selezionata la lingua italiana come lingua per il ricevitore, in quanto il menu viene generato dal modulo.



Da questo menu si accede con la scheda e il codice PIN ai diversi programmi del gestore Pay TV. A titolo esemplificativo è stato qui utilizzato il «modulo HD+ CI Plus» Le indicazioni per ogni modulo CI possono essere differenti. Attenersi in ogni caso alle informazioni fornite dal gestore Pay-TV (provider)!

# Decodifica multipla

Se il vostro modulo CI può decodificare più programmi, con i tasti è possibile selezionare se deve essere sempre decodificato solo un programma (Off) o più programmi contemporaneamente (On). Questa funzione è ottimizzata per i moduli «AlphaCrypt» e in altri moduli può causare malfunzionamenti.

# Impostazioni di rete

Dopo avere richiamato il menu viene visualizzata la seguente sovrimpressione (esempio):

L'interfaccia Ethernet utilizzata nel ricevitore è un'interfaccia Ethernet 10/100 Base-T.



#### Per poter utilizzare HbbTV è necessario un collegamento Internet!

Effettuare queste impostazioni solamente se il ricevitore è collegato in rete (per es. per il collegamento Internet) o se deve essere collegato al PC/laptop tramite un cavo di rete incrociato.

Osservare anche gli esempi di collegamento sul funzionamento in rete alla fine della Parte 1 delle istruzioni per l'uso, «Collegamento e messa in funzione» e le indicazioni sul tema disponibili all'indirizzo Internet «www.kathrein.de».

Per poter collegare il PC/Laptop al ricevitore mediante la rete, è necessario disporre di diritti illimitati (diritti di amministratore) per il proprio PC/Laptop e la propria rete.

In caso di problemi durante l'integrazione del ricevitore in rete o il collegamento con il PC/laptop, rivolgersi ad un tecnico di computer o di rete.

Per configurare le impostazioni di rete, fare riferimento alla Parte 1 delle istruzioni per l'uso «Collegamento e messa in funzione», «Collegamento di rete e Internet», nonché le istruzioni separate «Portale Kathrein (Mediacenter)», scaricabili dall'indirizzo Internet «www.kathrein.de».

# WOL (Wake on LAN)

Wake on LAN consente ad altri apparecchi che si trovano nella stessa rete, di «risvegliare» il ricevitore dalla modalità di stand-by. Con i tasti

# Menu principale - Applicazioni

## Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto

e confermare il richiamo del menu con il tasto ■. Viene visualizzata «Applicazioni» con i tasti la seguente sovrimpressione:



Einblenden

Selezionare con i tasti



l'impostazione da modificare ed effettuare le modifiche con i



#### Avvia FTP all'avvio del ricevitore:

Selezionare qui se all'avvio del ricevitore deve essere avviato l'«FTP».

#### Avvio server UPnP all'avvio del ricevitore

Selezionare qui se all'avvio del ricevitore deve essere attivato il «server UPnP» interno del ricevitore.

#### Avvio delle applicazioni HbbTV

Specificare qui se il ricevitore debba o meno visualizzare il servizio HbbTV del programma correntemente selezionato. Impostando «Sì», nell'angolo in basso a destra il ricevitore mostra la seguente visualizzazione, qualora disponibile (esempio):



Il tasto o BACK consente di uscire dalle impostazioni.

# Menu principale - Selezione lingua

# Richiamo del menu

Premere sull'immagine TV il tasto per aprire il menu principale. Selezionare quindi il punto «Selezione lingua» con i tasti e confermare il richiamo del menu con il tasto e visualizzata la seguente sovrimpressione:



Il tasto BACK consente di uscire dalle impostazioni.

# Comando dalla parte frontale (senza telecomando)

Se in un determinato momento non si riesce a trovare il telecomando o nel caso si fossero scaricate le batterie, è possibile comandare il ricevitore dalla parte frontale.

# Funzionamento d'emergenza



Sulla parte frontale sono disponibili tre tasti:

#### Tasto on/off:

Il tasto on/off consente di accendere (funzionamento) e spegnere il ricevitore (modalità stand-by).

#### Programma giù -:

Con il tasto Programma giù (-) è possibile passare al programma successivo in basso nell'elenco programmi attualmente selezionato.

#### Programma su +:

Con il tasto Programma su (+) è possibile passare al programma precedente in alto nell'elenco programmi attualmente selezionato.

Dopo avere acceso e spento il ricevitore la funzione selezionata per ultima è attiva.



Poiché non sono presenti tasti numerici, non è possibile richiamare le funzioni protette da password/codice PIN.

# Comando dalla parte frontale (senza telecomando)

# Aggiornamento software via USB



Per l'aggiornamento via USB è necessario un dispositivo USB vuoto, formattato in FAT32, su cui sia installato solo il software operativo da utilizzare o l'elenco programmi. Il software operativo da utilizzare deve trovarsi necessariamente sul dispositivo USB nella seguente struttura di cartelle:

Cartella principale: kathrein

Sottocartella: L ufs946

Gli aggiornamenti sono reperibili su internet al seguente indirizzo: www.kathrein.de

- 1. Portare il ricevitore in modalità di stand-by
- 2. Spegnere il ricevitore attraverso l'interruttore di rete situato sul lato posteriore dell'apparecchio
- 3. Collegare ora il dispositivo USB (con il nuovo software operativo, nella struttura di cartelle richiesta) e il ricevitore tramite il collegamento USB del ricevitore
- 4. Tenere premuto il tasto «+» e riaccendere il ricevitore con l'interruttore di rete situato sul lato posteriore dell'apparecchio

A questo punto il ricevitore controlla il dispositivo USB collegato. Dopo di che è possibile rilasciare nuovamente il tasto «+». L'aggiornamento software viene eseguito automaticamente dal ricevitore. Una volta completato il processo di configurazione, il ricevitore verrà riavviato automaticamente.

È possibile scollegare il dispositivo USB dal ricevitore.

#### AC 3

Segnale Dolby Digital

#### **ASTRA**

Sistema satellitare della SES (Société Européenne des Satellites). Transponder analogici e digitali nel campo di frequenza 10,7-12,75 GHz.

#### **CAM - Modulo Conditional Access**

Decodificatore che decodifica nuovamente i segnali televisivi e radiofonici codificati con l'ausilio di una smartcard.

#### Cavo scart

Cavo di collegamento a 21 poli (per esempio ricevitore/televisore)

#### **CI - Common Interface**

Interfaccia a norma internazionale per moduli CI.

#### CI+ - Common Interface

Evoluzione di CI per moduli CI+.

#### Collegamento VCR/DVR

Collegamento per il registratore esterno (per es., registratore video o DVD)

#### Componenti DiSEaC™

Se si utilizzano matrici di commutazione DiSEqC™ in cascata, è necessario che il ricevitore master trasmetta molte volte il segnale DiSEqC™, affinché tutti i commutatori multipli DiSEqC™ ricevano i suoi segnali di comando in cascata.

Oggi, i componenti DiSEqC™ (Slave) devono essere compatibili verso il basso, vale a dire che devono poter reagire anche a criteri di commutazione analogici di ricevitori equipaggiati soltanto con i segnali di comando «H/V» e «22 kHz».

Una matrice di commutazione DiSEqC™ funziona con i criteri di comando analogici finché viene trasmesso il comando DiSEqC™ del Master. Successivamente verranno ignorati tutti i criteri di comando analogici.

#### **DHCP**

Dynamic Host Configuration Protocol. Consente un'integrazione automatica in una rete.

Assegnazione automatica dell'indirizzo IP, maschera di subnet, gateway standard e server DNS. In questo modo, questi parametri, in abbinamento ad un router, non devono essere immessi manualmente.

#### DiSEaC™

DiSEqC™ (Digital Satellite Equipment Control) è un sistema di comunicazione tra ricevitore satellitare (Master) e componenti satellitari periferici (Slave), quali per es. LNB, commutatori multipli, sistemi di antenne a rotore.

In questo caso si tratta di un sistema Single Master/Multi Slave, vale a dire che esiste sempre solo un Master nel sistema satellitare. Tutte le attività si svolgono attraverso il Master.

#### Dolby Digital 5.1

Dolby Digital è una modalità di trasmissione audio, che consente di riprodurre l'audio digitale Surround in un impianto cinematografico domestico.

#### **DVB - Digital Video Broadcasting**

DVB-S indica il modo di trasmissione (S = satellite, C = cavo, T = terrestre).

#### DVB-S2

Segnale DVB-S esteso per HDTV con qualità migliore.

#### **EUTELSAT**

Gestore satellitare europeo con sede a Parigi. Molte posizioni orbitali e clienti europei. Transponder nel campo di frequenza 10,7-12,75 GHz.

#### FAT e FAT32

Sistemi di file per mezzi di memorizzazione.

#### **FBAS**

Segnale di colore/immagine/scansione/sincronia, per la trasmissione di segnali video a colori

#### **FEC**

FEC è l'abbreviazione di «Forward Error Correction». Una tecnica che riduce il tasso di errore nella trasmissione dei dati. Nel flusso di dati vengono inseriti altri bit, in modo da poter utilizzare algoritmi di correzione degli errori durante la ricezione. Il tasso di errore FEC corrisponde al tasso Viterbi.

#### FTP - File Transfer Protocol

Metodo di trasmissione di file. FTP è un protocollo di rete per la trasmissione di file mediante reti IP (Internet Protocol).

#### **Funzione Timeshift**

Riproduzione in differita

## **Gateway standard**

Funge da interfaccia tra due reti o computer collegati mediante router.

Ciò consente la trasmissione dati.

#### GNU

GNU is not Unix. Nello specifico si tratta di un sistema operativo gratuito per sviluppatori di software.

#### HbbTV – Hvbrid Broadcast Broadband TV

Collegamento di servizi TV e Internet. Il ricevitore deve essere collegato a Internet.

#### HD - Ready

È un marchio creato da EICTA (European Information, Communications and Consumer Electronics Industry Technology Association) per apparecchi in grado di restituire immagini ad alta risoluzione (HDTV).

# <u>HDCP – High-bandwidth Digital Content</u> <u>Protection</u>

Sistema di codifica previsto per la trasmissione di dati video e audio protetti per le interfacce HDMI e DVI.

#### **HDMI - High Definition Multimedia Interface**

Interfaccia digitale per la trasmissione digitale di dati video e audio tra TV e ricevitore (preferita nell'HDTV).

#### **HDTV – High Definition Television**

Televisore ad alta risoluzione con una risoluzione fino a cinque volte superiore e/o più precisa rispetto a PAL o NTSC.

#### High-Band

Campo di frequenza satellitare compreso fra 11,7 e 12,75 GHz.

#### H.264

Altra denominazione di MPEG-4.

#### Indirizzo IP

Indirizzo protocollo Internet. Ogni apparecchio compatibile con una rete ha un proprio indirizzo IP per un'assegnazione univoca (indirizzo), per es. per uno scambio di dati.

## Interfaccia Web

Si tratta di un'interfaccia Web che consente l'interazione tra due o più sistemi (per es. ricevitore verso PC). È quindi possibile scambiare dati.

#### JPEG - Joint Photographic Experts Group

Procedura di compressione delle immagini

## **LAN - Local Area Network**

Rete locale

#### Linux

Sistema operativo

#### LNB - Low Noise Block Converter

Converte le frequenze satellitari down link in Sat-FI.

#### Low-Band

Campo di frequenza satellitare compreso fra 10,7 e 11,7 GHz.

#### Maschera di subnet

Definisce un campo di indirizzi IP in una subnet (piccola rete indipendente).

#### MP3

Formato per file audio compressi.

#### MPEG-2

MPEG è l'abbreviazione di «Moving Picture Experts Group», un gruppo operativo che elabora gli standard validi a livello internazionale per la compressione digitale di segnali video e audio. MPEG-2 è stato dichiarato uno standard nella compressione dei segnali digitali TV. MPEG-2 lavora con una velocità di trasferimento dei dati massima di 100 Mbit/s.

#### MPEG-4

Un'evoluzione di MPEG-2 con una compressione dei dati ancora maggiore, concepita per le trasmissioni HDTV.

#### **NAS**

Network Attached Storage. Una memoria integrata in una rete.

#### NIT

Con NIT si definisce il cosiddetto numero identificativo del programma o anche ID di rete.

#### **NTFS**

Sistema di file per mezzi di memorizzazione

# OSD - On Screen Display

Sovrimpressioni del ricevitore sul televisore (per es. menu principale).

## Pacchetto di programmi

Il pacchetto di programmi di un transponder digitale contiene per lo più programmi televisivi e radiofonici. Ogni pacchetto di programmi possiede un'assegnazione fissa alla frequenza di trasmissione di un transponder, alla polarizzazione (orizzontale o verticale), alla Symbolrate e al tasso Viterbi e/o al tasso errori.

#### **PAL**

Norma televisiva analogica

#### Pay-TV

Televisione a pagamento (per esempio, Sky). Emittenti criptate decodificabili solo con un'adeguata smartcard. In genere è necessario sottoscrivere un abbonamento.

#### PID

Il numero PID (Packet IDentification) è un numero di identificazione per i segnali video e i segnali audio del flusso dati digitale dei segnali DVB MPEG-2. Con il numero PID il ricevitore stabilisce un'assegnazione univoca alla trasmissione di dati video e audio. Il PID-PCR è il numero di identificazione per il segnale di sincronizzazione. Il PID-PCR di regola è identico al PID video. Per i programmi trasmessi in più lingue, è possibile assegnare un'altra lingua alla trasmissione televisiva tramite l'inserimento manuale del PID audio. Dopo l'inserimento manuale del PID, il ricevitore digitale seleziona automaticamente i

dati audio identificati per mezzo del numero PID dal flusso dati e li assegna quindi al segnale video.

#### PIN

Codice di identificazione personale. In questo apparecchio un codice numerico a quattro cifre, con il quale l'apparecchio e/o alcune funzioni o programmi possono essere protette da un accesso non autorizzato.

#### Polarizzazione

Attraverso il satellite i singoli transponder vengono trasmessi (orizzontalmente e verticalmente) tramite due diversi livelli (di polarizzazione). In questo modo aumenta la capacità dei transponder da trasmettere.

## Posizione di programma AV

Posizione del programma preferito del televisore da collegamenti esterni (per es., Scart e HDMI)

## **QPSK - Quadrature Phase Shift Keying**

Procedura di modulazione digitale utilizzata nella trasmissione satellitare (nell'ambito dell'HDTV trova applicazione anche 8PSK).

#### Rete

Collegamento di più PC che possono comunicare tra loro e scambiarsi dati.

#### Ricevitore

Destinatario

## Riduzione dei dati

Compressione di segnali video e audio. Le informazioni ridondanti vengono omesse.

#### **RGB**

Segnale video da tre singoli segnali di colore (rosso, verde, blu)

## Segnale satellitare FI

Segnale d'ingresso del ricevitore, frequenza intermedia satellitare

#### Server DNS

Domain-Name-System-Server. Serve per determinare gli indirizzi IP (di altri PC o ricevitori) all'interno di una rete con funzione DHCP attiva.

# <u>Sistema monocavo SCR - Satellite Channel</u> <u>Router</u>

Il sistema monocavo consente di distribuire i segnali Sat-FI digitali (inclusa HDTV) e i segnali terrestri attraverso un cavo su max. otto ricevitori. Non esistono limitazioni della varietà di canali. vale a dire che viene trasmessa l'intera offerta di canali di uno o due satelliti. La commutazione e la selezione del transponder hanno luogo nel sistema di alimentazione o nella matrice e vengono gestite dal ricevitore con uno speciale set di comandi DiSEqC™ a norma EN 50494. Ad ogni ricevitore è assegnata una freguenza utente fissa tramite la quale è in grado di ricevere i programmi. Un ricevitore Twin necessita di due frequenze utente. La selezione del transponder e la conversione sulle frequenze utente avvengono tramite speciali moduli di sintonizzazione. il cosiddetto SCR (Satellite Channel Router), integrati nel sistema di alimentazione o nella matrice.

Il sistema monocavo di Kathrein è conforme allo standard monocavo a norma EN 50494, vale a dire tutti i componenti di un sistema monocavo che corrispondono a questa norma possono essere integrati in un impianto satellitare.

#### **Smartcard**

Scheda del gestore Pay-TV per decodificare i propri programmi.

## Stand-by

Stato di pronto

#### **Streaming**

Trasmissione di dati (registrazioni) in tempo reale.

#### Symbolrate

La Symbolrate descrive la quantità di dati trasmessi al secondo. La Symbolrate viene misurata in MSymb/s e corrisponde al numero di simboli che vengono trasmessi al secondo.

#### Tasso Viterbi

II tasso Viterbi (tasso di codice, tasso errori) caratterizza la protezione contro errori utilizzata dalla rispettiva emittente del programma. Lo standard DVB prevede i valori seguenti: 1/2 - 2/3 - 3/4 - 5/6 - 7/8

#### Transponder

Un transponder è un convertitore di frequenza che riceve i segnali radiotelevisivi irradiati dalla Terra, li converte e li trasmette nuovamente alla Terra con una frequenza modificata. Un satellite possiede molti transponder.

I transponder analogici trasmettono solo un programma televisivo ed eventualmente parecchi programmi radiofonici su una frequenza di trasmissione.

transponder digitali trasmettono contemporaneamente molti programmi televisivi e radiofonici su una freguenza di trasmissione. Se un'emittente di canali trasmette attraverso un transponder digitale parecchi programmi televisivi, allora si parla anche del pacchetto di programmi offerti dall'emittente. I termini «transponder digitale» e «pacchetto programmi» hanno praticamente lo stesso significato.

#### **UPnP**

Acronimo di Universal Plug and Play. Maggiori informazioni su www.upnp.org

#### Velocità dati

Bit di dati trasmessi al secondo. Viene indicata in kbit/s o Mbit/s. Maggiore è la velocità dei dati, migliore è il segnale trasmesso.

#### Wake On LAN

Un apparecchio, per es. NAS, viene avviato o «risvegliato» da un altro, per es. UFS 946/CI+, tramite il collegamento in rete.

#### Y/C

Segnale S-Video

## 8PSK (8-Phase-Shift-Keying)

Procedura di modulazione digitale utilizzata nella trasmissione satellitare HDTV.

# Rilevamento guasti e rimedio in caso di problemi

In caso di un malfunzionamento, verificare innanzitutto tutti i collegamenti dei cavi e le condizioni di funzionamento:

- 1. Le spine di rete del ricevitore e del televisore sono inserite nella presa di corrente
- 2. I cavi dell'antenna sono collegati all'ingresso del ricevitore
- 3. Il ricevitore e il televisore sono correttamente collegati tramite la presa HDMI o il cavo Scart
- 4. Le connessioni audio sono eventualmente collegate all'impianto HiFi o all'impianto Dolby Digital
- 5. Il ricevitore e il televisore (impianto HiFi/Dolby Digital) sono accesi (osservare le spie di controllo)
- 6. Il ricevitore reagisce al telecomando

Ecco alcune istruzioni per risalire alle cause dei malfunzionamenti.

Sintomo	Causa	Risoluzione
Indicazione «Segnale assente» visualizzata in alcuni programmi e/o in tutti i programmi		Incaricare un antennista della verifica e/o riparazione. Verificare le impostazioni nel menu «Impostazioni», «Antenna e satelliti», «Configurazione tuner» e correggerle all'occorrenza.
	È possibile che le batterie usate siano scariche o siano state inserite in modo errato sul fondo del vano batterie	Controllare le batterie (si veda in proposito anche «Introduzione delle batterie nel telecomando» nella Parte 1 delle istruzioni per l'uso)
Il ricevitore non reagisce più al telecomando	Il set di comandi del ricevitore o del telecomando è stato commutato accidentalmente	Impostare il codice ad infrarossi 1, come descritto nelle istruzioni per l'uso al punto «Menu principale Impostazioni», «Impostazioni di base», «Impostazione del codice del telecomando»
Indicazione dell'ora sbagliata	La commutazione dell'ora «Ora legale» non è corretta. Dal segnale ricevuto è stata acquisita un'ora errata	Nel menu «Impostazioni», «Impostazioni di base», «Data e ora», controllare la deviazione di fuso orario rispetto all'UTC impostata e correggere secondo necessità. Spegnere il ricevitore con l'interruttore di rete durante la trasmissione di un programma, per esempio Raiuno o Raidue, attendere 10 secondi e riaccenderlo
Vengono a mancare i seguenti programmi o viene visualizzata l'indicazione «Segnale scarso o assente»: Sport 1, Tele 5, HSE 24 e Sonnenklar TV	I telefoni DECT lavorano sulla stessa frequenza di questi programmi. Possono verificarsi disturbi a causa di un livello troppo basso o di una pessima schermatura del cavo	Rivolgersi a un antennista specializzato

# Rilevamento guasti e rimedio in caso di problemi

Nessuna connessione in rete possibile	(incrociato) sia collegato correttamente (innestato) (ricevitore, router)  Rivolgersi al tecnico PC o di rete specializzato
II programma selezionato non comprende HbbTV.	Passare a un programma o a un'emittente che offra HbbTV (per es. ARD o ZDF in Germania)
Il collegamento Internet non è disponibile	Accertarsi che il cavo di rete (incrociato) sia collegato correttamente (innestato) (ricevitore, router)  Rivolgersi al tecnico PC o di rete
p II c	programma selezionato non omprende HbbTV.  collegamento Internet non è

# **Assistenza**

Se dopo aver letto accuratamente le presenti istruzioni per l'uso si dovessero avere ancora dubbi sulla messa in funzione o sull'uso, o nel caso dovessero verificarsi complicazioni, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato.

# Suggerimento!

L'adesivo per apparecchi dell'UFS 946/CI+ si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.

Su di esso sono stampate, fra le alte cose, le seguenti informazioni:

- la denominazione precisa (per esempio UFS 946/CI+),
- il numero d'ordine e
- il numero di serie dell'apparecchio.

Per il funzionamento dell'apparecchio tali informazioni non sono necessarie. Tuttavia, qualora dovesse verificarsi un caso coperto da garanzia e non si disponga dell'imballaggio del ricevitore, le suddette informazioni possono essere lette da tale adesivo.

# Indice analitico

A		D	
Aggiornamento EPG	77	Desidero ascoltare la radio	13
Aggiornamento software		Desidero vedere il televideo	14
automatico 57	7, 60	Desidero vedere la televisione	12
Aggiornamento software tramite USB frontale	94	Display frontale in stand-by	76
Aggiornamento software via satellite	61	Durata di visualizzazione della segnalazione di programma	
Aggiornamento via USB	63	(informazioni sui programmi)	75
Antenna e satelliti	79	Durata di visualizzazione della	
Applicazioni	91	segnalazione di riproduzione (informazioni sulla riproduzione)	75
Avvia FTP all'avvio del ricevitore	91		
Avvio server UPnP all'avvio del ricevitore	91	F	
Assistenza	101	Funzionamento d'emergenza	93
Avvertenze legali	2, 3	G	
Avvia FTP all'avvio del ricevitore	91	Guida programmi TV (EPG)	
С		Funzione di ricerca	33
		Altri episodi	33
Carica impostazioni di fabbrica	64	Cerca testo compl.	35
Ciclo di ricerca dei programmi	51	Informazioni generali sulle guide ai programmi TV	27
Ciclo di ricerca dei programmi automatico	52	Menu Altro	36
Ciclo di ricerca dei programmi manuale	54	Sugger. pers.	36
Ricerca programmi con Service ID	56	Navigazione (tasti del telecomando	20
Richiamo del menu	51	nell'EPG)	29
Comando dalla parte frontale		Richiamo EPG  Visualizzazioni dell'EPG	28
(senza telecomando)	93	Visualizzazioni dell'EFG  Visualizzazione «Ora in onda»	29, 30
Aggiornamento software tramite USB		Visualizzazione per categorie	32
frontale	94	Н	
Funzionamento d'emergenza	93	11	
Common Interface (CI)	88	HbbTV	37
Commutazione tra modalità Radio e TV	18		
Configurazione Tuner (sintonizzatore)	80		

# Indice analitico

I		Richiamo del menu	59
Importazioni	65	Modifica elenco programmi	41
Impostazioni		Modifica degli elenchi preferiti	49
Antenna e satelliti	79 80	Modifica programmi (elenchi programmi)	45
Configurazione Tuner (sintonizzatore) Modifica satelliti	81	Aggiungi a elenco preferiti	47
Modifica transponder	83	Avvia carattere di fine blocco	48
Sat-Finder	79	Blocca	47
Impostazioni di base	66	Cancella Salta	46
Codice del telecomando	71	Sposta	46 46
Data e ora	70	•	70
Impostazioni audio	69	Navigazione (tasti del telecomando nel menu «Modifica elenco programmi»)	43
Impostazioni video	67		
Impostazioni personalizzate	73	Richiamo del menu	41
Adatta menu a schermo	75	Selezione del/i programma/i da modifica	re 45
Aggiornamento automatico nome programma	78	P	
Impostazioni EPG Impostazioni Mediacenter	77 78	P	
Sicura bambini	73		
Richiamo del menu	65	Piccolo lessico tecnico	95
Richianio dei mend	05	Portale Kathrein (Mediacenter)	38
Impostazioni di rete	90		
Incomparison' EDO		Prima installazione	66
Impostazioni EPG	77	Programmi opzionali	
Inserimenti alfanumerici	16	·	00
		Richiamo di programmi opzionali	23
Interfacce	87	R	
Common Interface (CI)	88		
Decodifica multipla	88	Regolazione del volume	18
Impostazioni di rete	90	rtogolaziono doi volamo	
Richiamo del menu	87	Rilevamento guasti e rimedio in	
_		caso di problemi	99, 100
L		Risoluzione problema	99, 100
		Misorazione problema	<b>33</b> , 100
Luminosità display frontale	76	S	
M		Salvaschermo lettore MP3	78
Menu di servizio 5	9, 60	Schermo di avvio (EPG)	77
	7, 60	Schemio di avvio (EFG)	,,,
	61	Segnalazione programma	
Aggiornamento software via satellite	_	(informazioni)	21
Aggiornamento via USB	63	Selezione lingua	92
Aggiornamento elenco programmi	64 63	Ociezione inigua	32
Aggiornamento software Salva l'elenco programmi sul dispositivo USB	64		
Carica impostazioni di fabbrica	64		
Canca impostazioni di fabblica	04		

# Indice analitico

90

Selezione programma	
dall'elenco programmi	18
direttamente	18
Selezione sottotitoli	25
Selezioni la pista audio	24
Sicura bambini	73
Simple MP3 Mode	78
Sleep Timer	75
T	
Telecomando per funzionamento Live (TV/Radio)	11
Televideo	26
V	
Visualizzazione barra volume	75
W	

WOL (Wake on LAN)

# 1. Copyright Recognition Statements

- 1.1 Third Party Copyright Notices/Acknowledgements
- 2. Third Party Software License Terms
- 2.1 Allgemeines / General
- 2.2 Software-Components and associated Licenses
- 2.2.1 Application
- 2.2.2 ST-Linux
- 2.2.3 Binaries/Executables
- 2.3 License Texts
- 2.3.1 GPLv2
- 2.3.2 LGPL licensed Software
- 2.3.3 STLinux licenses
- 2.3.4 GPL with exeptions
- 2.3.5 Portable SDK for UPnP Devices
- 2.3.6 Expat XML Parser
- 2.3.7 Fontconfig
- 2.3.8 Open SSL

# 1. Copyright Recognition Statements

## 1.1 Third Party Copyright Notices/Acknowledgements

#### FreeType

Portions of this software are copyright © 2011 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

#### GIF

The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated.

#### **JPEG**

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

#### **OpenSSL**

OpenSSL is Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved. Copyright 1995-1998 Eric Young (eay@cryptosoft.com) All rights reserved. This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptosoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptosoft.com).

#### PNG

PNG support from libpng. Copyright (c) 1998-2008 Glenn Randers-Pehrson. Copyright (c) 1996-1997 Andreas Dilger. Copyright (c) 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc

#### 71 ih

Zlib support is (c) 1995 - 2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler.

# 2. Third Party Software License Terms

## 2.1 Allgemeines / General

#### Deutsch:

Das Produkt enthält unter anderem Freie Software (Open Source Software), die unter der GNU General Public License und der GNU Lesser General Public License lizensiert ist. Diese Freie Software wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, diese Freie Software gemäß den oben genannten Lizenzbedingungen zu nutzen. Den Quelltext samt Urhebervermerken der Freien Software finden Sie im Internet auf der KATHREIN-Werke KG Homepage unter: http://www.kathrein.de/linux/receiver/ufs946

Diese Webseite steht bis max. 3 Jahre nach Verkauf des letzten Gerätes für Sie bereit. Die Nutzung der in diesem Produkt enthaltenen Freien Software, die über den von der KATHREIN-Werke KG vorgesehenen Programmablauf hinausgeht, geschieht auf eigenes Risiko, d. h. ohne Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG. Sie haben keine Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG, wenn ein Mangel des Produktes darauf beruht oder beruhen könnte, dass Sie die Programme oder ihre Konfiguration verändert haben. Weiter haben Sie keine Mängelhaftungsansprüche gegen die KATHREIN-Werke KG, wenn die Freie Software Schutzrechte Dritter verletzt.

Die KATHREIN-Werke KG leistet keinen technischen Support für die Software einschließlich der darin enthaltenen Freien Software, wenn diese geändert wurde. Weiterhin enthalt das Produkt unter anderem Software, die Lizenzbestimmungen Dritter unterliegt. Die betroffenen Software-Komponenten sind im Folgenden zusammen mit ihren Lizenzen aufgelistet. Die Lizenztexte sind in der englischen Originalfassung abgedruckt.

#### English:

This product includes opens source software that is licensed under the GNU General Public License and the GNU Lesser General Public License. This open source software was developed by third parties and is protected by copyright. You are authorised to use the open source software in accordance with the licenses named above. You can find the source code together with the copyright notes on the KATHREIN-Werke KG Homepage at:

The website will be available for a maximum of three years after the sale of our final product. The use of the open source software contained in this product that goes beyond the scope of its use by KATHREIN-Werke KG is at your own risk. i.e. without the right to claim liability against KATHREIN-Werke KG for defects. You have no right to claim liability against KATHREIN-Werke KG if a defect in the product arises or that could arise from changes to the program code and/or its configuration. Furthermore you have no claim of liability against KATHREIN-Werke KG if you breach the terms of the third party open source software license agreements. KATHREIN-Werke KG will provide no technical support for software including the third party open source software it contains if it has been modified. Furthermore this product contains software components which are covered by third party license agreements. The relevant software components in concert with their license agreements are listed below. The licenses are provided in their original English text.

## 2.2 Software-Components and associated Licenses

#### 2.2.1 Application

•	Pango	LGPL	http://www.pango.org/
•	GTK+	LGPL	http://www.gtk.org/
•	DirectFB	LGPL	http://directfb.org/
•	E2fsprogs (Ext FS Utilities)	LGPL	http://e2fsprogs.sourceforge.net/
•	Cairo (2D graphics library)	LGPL	http://cairographics.org/
•	Libexif (C EXIF library)	LGPL	http://libexif.sourceforge.net/
•	FFmpeg	LGPL	http://www.ffmpeg.org/
•	GNU C Library (libc)	LGPL	http://www.gnu.org/software/libc/
•	libgcc	LGPL	http://gcc.gnu.org/gcc-3.0/libgcc.html
•	libstdc++	GPL with exception	http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/
•	UPnp	BSD license	http://pupnp.sourceforge.net/
•	OpenSSL	OpenSSL license	http://www.openssl.org/
•	Expat XML Parser	MIT License	http://expat.sourceforge.net/
•	Fontconfig	MIT License	http://www.freedesktop.org/wiki/Software/fontconfig

#### 2.2.2 ST-Linux

 The standard STLinux Distribution comprises a number of packages each with an associated license, mainly GPL and LPGL. GPL and LGPL are printed in this document.

A detailed list of the licenses can be found at http://www.stlinux.com/licensing

#### 2.2.3 Binaries/Executables

•	iptables, iptables-multi	GPLv2	http://www.netfilter.org/
•	iwpriv, iwconfig, iwlist	GPLv2	http://www.hpl.hp.com/personal/Jean_Tourrilhes/ Linux/Tools.html
•	busybox	GPLv2	http://www.busybox.net/
•	mount.cifs	GPLv2	
•	lircd	GPLv2	http://www.lirc.org/
•	mkdosfs	GPLv2	

#### 2.3 License Texts

#### 2.3.1 GPLv2

Related Software or Software parts:

-	mount.cifs	
	lired	http://www.lirc.org/
-	mkdosfs	
[	iwpriv, iwconfig, iwlist	http://www.hpl.hp.com/personal/Jean_Tourrilhes/Linux/Tools.html
-	iptables-multi	http://www.netfilter.org/
,	busybox	http://www.busybox.net/

#### License Text:

http://www.anu.org/licenses/apl-2.0.html

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

# GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such

program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium,
provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and
disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty;
and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

- You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
- Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
- 6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
- 7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time
  to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new
  problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### **NO WARRANTY**

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS"

WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

### 2.3.2 LGPL licensed Software

Related Software or Software parts:

•	GNU C Library (libc)	http://www.gnu.org/software/libc/	
•	Pango	http://www.pango.org/	
GTK+ Project http://www.gtk.org/		http://www.gtk.org/	
•	DirectFB	http://directfb.org/	
•	E2fsprogs (Ext2/3/4 Filesystem Utilities)	http://e2fsprogs.sourceforge.net/	
•	Cairo (2D graphics library)	http://cairographics.org/	
•	Libexif (C EXIF library)	http://libexif.sourceforge.net/	
•	FFmpeg	http://www.ffmpeg.org/	
•	bgcc http://gcc.gnu.org/gcc-3.0/libgcc.html		

#### License Text:

http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html

#### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999
Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages - typically libraries - of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

- You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a

license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- 13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

- 15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- 16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS
How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found. One line to give the library's name and an idea of what it does.

Copyright (C) year name of author

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1990 Ty Coon, President of Vice

## 2.3.3 STLinux licenses

Related Software or Software parts:

 he standard STLinux Distribution comprises a number of packages each with an associated license, mainly GPL and LPGL. GPL and LGPL are printed in this document.

License Text:

A detailed list of the licenses can be found at http://www.stlinux.com/licensing

## 2.3.4 GPL with exeptions

Related Software or Software parts:

• libstdc++ GNU General Public License (GPL) with exception ( Refer to FAQ 2.4. )

License Text:

http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/manual/license.html http://gcc.gnu.org/onlinedocs/libstdc++/manual/appendix\_gpl.html

GPLv3 with exeptions

The source code is distributed under the GNU General Public License version 3, with the addition under section 7 of an exception described in the "GCC Runtime Library Exception, version 3.1" as follows (or see the file COPYING. RUNTIME):

GCC RUNTIME LIBRARY EXCEPTION Version 3.1, 31 March 2009

Copyright (C) 2009 Free Software Foundation, Inc.

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

This GCC Runtime Library Exception ("Exception") is an additional permission under section 7 of the GNU General Public License, version 3 ("GPLv3"). It applies to a given file (the "Runtime Library") that bears a notice placed by the copyright holder of the file stating that the file is governed by GPLv3 along with this Exception.

When you use GCC to compile a program, GCC may combine portions of certain GCC header files and runtime libraries with the compiled program. The purpose of this Exception is to allow compilation of non-GPL (including proprietary) programs to use, in this way, the header files and runtime libraries covered by this Exception.

#### 0. Definitions.

A file is an "Independent Module" if it either requires the Runtime Library for execution after a Compilation Process, or makes use of an interface provided by the Runtime Library, but is not otherwise based on the Runtime Library.

"GCC" means a version of the GNU Compiler Collection, with or without modifications, governed by version 3 (or a specified later version) of the GNU General Public License (GPL) with the option of using any subsequent versions published by the FSF.

"GPL-compatible Software" is software whose conditions of propagation, modification and use would permit combination with GCC in accord with the license of GCC.

"Target Code" refers to output from any compiler for a real or virtual target processor architecture, in executable form or suitable for input to an assembler, loader, linker and/or execution phase. Notwithstanding that, Target Code does not include data in any format that is used as a compiler intermediate representation, or used for producing a compiler intermediate representation.

The "Compilation Process" transforms code entirely represented in non-intermediate languages designed for human-written code, and/or in Java Virtual Machine byte code, into Target Code. Thus, for example, use of source code generators and preprocessors need not be considered part of the Compilation Process, since the Compilation Process can be understood as starting with the output of the generators or preprocessors.

A Compilation Process is "Eligible" if it is done using GCC, alone or with other GPL-compatible software, or if it is done without using any work based on GCC. For example, using non-GPL-compatible Software to optimize any GCC intermediate representations would not qualify as an Eligible Compilation Process.

## Grant of Additional Permission.

You have permission to propagate a work of Target Code formed by combining the Runtime Library with Independent Modules, even if such propagation would otherwise violate the terms of GPLv3, provided that all Target Code was generated by Eligible Compilation Processes. You may then convey such a combination under terms of your choice, consistent with the licensing of the Independent Modules.

## No Weakening of GCC Copyleft.

The availability of this Exception does not imply any general presumption that third-party software is unaffected by the copyleft requirements of the license of GCC.

### 2.3.5 Portable SDK for UPnP Devices

Related Software or Software parts:

•	libixml.so	BSD license ( 3-clause )	http://pupnp.sourceforge.net/
•	libthreadutil.so	BSD license ( 3-clause )	http://pupnp.sourceforge.net/
•	libupnp.so	BSD license ( 3-clause )	http://pupnp.sourceforge.net/

License Text:

http://pupnp.sourceforge.net/LICENSE

Copyright (c) 2000-2003 Intel Corporation All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- \* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer
- \* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* Neither name of Intel Corporation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL INTEL OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## 2.3.6 Expat XML Parser

Related Software or Software parts:

•	libexpat.so	MIT License	http://expat.sourceforge.net/
---	-------------	-------------	-------------------------------

License Text:

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper

Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## 2.3.7 Fontconfig

Related Software or Software parts:

•	libfontconfig.so	MIT License	http://www.freedesktop.org/wiki/Software/fontconfig

License Text:

fontconfig/COPYING

Copyright © 2001,2003 Keith Packard

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and

this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Keith Packard not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. Keith Packard makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

THE AUTHOR(S) DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR(S) BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

## 2.3.8 Open SSL

License Text:

Details of software - Open SSL Toolkit

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit. See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact openssl-core@openssl.org.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl. org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

This product includes cryptographic software written by Eric Young \* (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim \* Hudson (tjh@cryptsoft.com). \* \*/

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)" The word ,cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-). 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tih@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE. EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

#### AND

### PATENTS

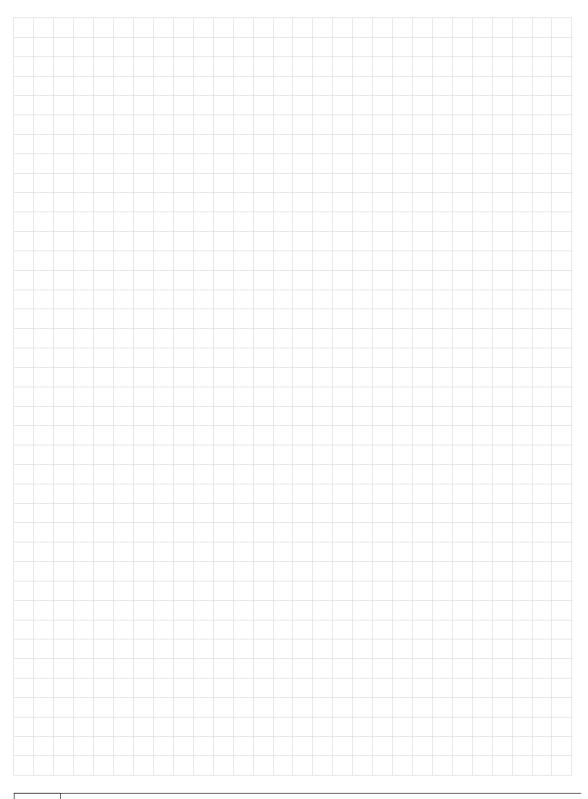
Various companies hold various patents for various algorithms in various locations around the world. \_YOU\_ are responsible for ensuring that your use of any algorithms is legal by checking if there are any patents in your country. The file contains some of the patents that we know about or are rumoured to exist. This is not a definitive list.

RSA Data Security holds software patents on the RSA and RC5 algorithms. If their ciphers are used used inside the USA (and Japan?), you must contact RSA Data Security for licensing conditions. Their web page is http://www.rsa.com/.

RC4 is a trademark of RSA Data Security, so use of this label should perhaps only be used with RSA Data Security's permission.

The IDEA algorithm is patented by Ascom in Austria, France, Germany, Italy, Japan, Netherlands, Spain, Sweden, Switzerland, UK and the USA. They should be contacted if that algorithm is to be used, their web page is http://www.ascom.ch/

# Per i vostri appunti



# Per i vostri appunti

